**大選失敗** 

上黨昔

佳 等 主 席 陳 松 清 被 孩

11

秦控

学、耳 强

戜

列根民望激增

西歐憂慮防衞 付 倍擴 出現

告

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第

休維岑理司總

下地號七二查衍華法角北 處亦解角北 電話 總社H491181 中區H231637 北角H640693 旺角K840749 楼三號四十三段三路北山中北台銷品台

,四萬餘呎

地下:實用面積

每呎4元起

樓上:實用面積

**雲石走廊、美術天花、來路燈飾** 

半山雅緻海景洋樓

羅便臣道二十一號

高尚住宅·海景盡覽

兩梯兩伙 - 三面單邊

僅售三十五萬元起

尚餘數層·欲購從速

地點最好:半山區,步行往中環只需5分鐘,多

材料最靚:用料上乘,全部外國名廠顏色浴缸

潔具,熱水器,鏡箱全套。

香港西環卑路乍街86號南生大厦二樓A1座

電話:5-877928 5-877519

地盤洽購處:5-249709

線巴士四通八達。

價錢最平:毎呎只售665元起,517呎。

冷購處: ▶ 星輝置業有限公司

月租580元起

毎呎2.90元起

月租310元起

吉型洋 (交吉抵買)

廣新行貨倉屬。啓事

啓者:台端存放本公司貨物 G.W.

NO. K-7286-7307 已變壞腐爛,

而台端亦積欠多月倉租費用,現特通

知台端須於一九八三年十月二十日前

清敏及將貯貨提走,否則本公司將自

行將該批貯倉貨物清理毀滅,所付出

之費用及所積欠之倉租將向台端追償

RESONANT TRADING COMPANY

中區地王23樓海景 租 廉 790呎-2040呎

月租每呎\$7.50起 永安祥置業有限公司

香港中環永樂街七號永安祥大厦二樓 電話:5-430303-9 5-446171-3

德士适宜業中心

出售自416,400元起

面積由2,149呎至18,368呎



全海景·獨立厠所

外牆玻璃紙皮石

●厚料鋼窗

●毎層全無柱位

停車場通道寬敞

地盆售樓處:假日照常辦公 電話:0-265653

汎美航空公司 **PANAM** 

此致

美國全達旅行社 TRADERS TRAVEL WORLD, INC.

聯合主辦

**举**橋日载.讀者美國加州旅行團

加州狄土尼假日 6天 \$ 5,699 加州黄金假期 \$ 7,599 加州墨西哥海空遊 9天 \$10,449

旅程包括:羅省、安挪咸、聖地牙哥、拉斯維加斯、三 藩市等。加州最雄奇壯麗,令人永遠懷戀着的好地方。

> 達星期三出發、 '四人以上成行'

举 倚 B 郭·香港恆利旅運公司贊助

報名查詢:華僑日和辦事處 香港中區砵甸乍街華人銀行大厦地下 5-251974 5-249509

收**專**不口右左發瓊 曹葉閩內塞察炎雙 弱喘科婦 六:隔橋二四軒香 四日隣消樓四尼港 大七軍防鵝七詩灣 三七話局頸號道仔

華僑日

中區

辨

中區砵甸乍街二號

香港華人銀行地下 電話:5—2316378 · 23172

散迎惠登廣告

道

加拿大移民及投資顧問 申請移民無需先買物業或投資 所有垂詢冤費 一切資料守秘 詳情請電:豪資有限公司 5-419341・5-419092・5-8920770

大氣驟變 宜防咳嗽

★每呎七佰餘元起★

鄰近上環地鐵站 🔎 中環住宅 旺中帶靜

尚餘數伙

兩房一廳 五百餘呎

協成行代理有限公司 (5) 234523, 212246

讚賞

## 英執政黨採取行動

刺激

# **顺息行動獲得** 商業

金

份金屬的價格均呈低挫敗白銀價跌至每安士十二、銀價、銀價被白銀以及不過,銀價被白銀以及

在亞洲開發銀行共存,則事實上的「兩個中國」,可能搬及到其他國致銀行問題,不以排斥台灣爲前提條件。該刊指出:中國同台灣如果北京政府髙官最近向美國國防部長温伯格暗示,關於中國加入亞洲開以及僱主們的讚賞。

## 美國出 繼續有大幅增長 口貿易額

季內,獲得了另一次工一「國際貨幣基金會備忘」貨幣基金會匯編了十九的非共產國家在今年春 金會在兩月出版一次的 的重大增長支持」國際金會公布的數字,主要 年的水平。國際貨幣基 檢證據,獲得第二季度日電)根據國際貨幣基 六月再度達到一九八〇 工業輸出逐漸復甦的持日電)根據國際貨幣基 六月再度達到一九八〇 工業輸出逐漸復甦的持日 美腳壯華盛頓三 蒸復甦,美國的出口在 」 要評論說:「工業國

要增長了百分之: ,在四月至六月; 是總生產量。指 個工業國的指數

喀布爾電台報導

## 携有精密電子儀器 英 名間諜被槍殺

成的。一,成年經密召局,日成,成年經密召局,日長日本 第三次產仔 (時事社東京三日電)據日本政府有關 東京面沒有放棄找尋該錄音儀器的希望。 大士透露說,美國方面記為黑盒不容易被發現 是完結百分之五十,但他補充稱,搜索 是完結百分之五十,但他補充稱,搜索 是完結百分之五十,但他補充稱,搜索 是完結百分之五十,但是 是完結百分之五十,但他補充稱,搜索 是完結百分之五十,但是 是完結百分之五十,但他補充稱,搜索 是完結百分之五十,但他補充稱,搜索 是完結百分之五十,但他補充稱,搜索 是完結百分之五十,但他補充稱,搜索 是完結百分之五十,但他補充稱,搜索 是完結百分之五十,但他補充稱, 是完結百分之五十, 是完結百分之五十, 是一十。 是一十。

伊朗除朋正規軍之外,尚有革命防衛隊及野三萬五千人,可用的作戰飛機大約一百架。一十八架直升機。海軍一萬人,擁有三艘驅三十輛坦克,六百四十輛裝甲運兵車,四百充軍備,陸軍兵力十五萬人,配備一千六百元軍備,陸軍兵力十五萬人,配備一千六百

搜索工作困難 

## 法國無 美蘇裁 意參加

伊朗恫嚇要使波斯灣變成大墳場

日八廿月八年亥癸曆夏

於日本,國民生產總值及雇用降低的幅度使它的國民生產總值及雇用,大大降低大路區的國民生產總值及雇用,大大降低大路國形成嚴重打擊。以對美國來看,可在西方經濟中佔有極大的重要性,勢必要在西方經濟中佔有極大的重要性,勢必要

荷爾木茲海峽如被封鎖,波斯國會調查局九月十八日發表的



發展中 E: 10

中共中央總書記胡耀一訪問。這次訪問的目本記者說,他將于一關係的穩定發展。胡耀邦今天對專程前來採訪一是:謀求中日睦鄰友好的中共中央總書記胡耀一訪問。這次訪問的目的一个北京十月三日電一對日本進行爲期六天的



止處決離心份子 

昆明多雲陣雨

及民二十定,最低温度摄氏二十二度, 强氏二十定,最低温度摄氏二十三度, 强氏二十定,最低温度摄氏二十三度, 成氏二十定,最低温度摄氏二十三度, 成氏二十定,最低温度摄氏二十三度, 成氏二十定,最低温度摄氏二十三度, 成氏二十定,最低温度摄氏二十三度, 成氏二十定,最低温度摄氏二十三度, 成氏二十定,最低温度摄氏二十三度, 成氏二十定,最低温度摄氏二十三度, 最低温度摄氏二十三度, 最低温度摄氏二十三度, 最低温度摄氏二十三度, 最低温度摄氏二十三度, 最高温度 最长二十四度,最低温度摄氏二十三度, 最高温度 最长二十四度,最低温度摄氏二十三度, 最高温度 最长二十四度,最低温度摄氏二十三度; 是明:神雨,風力小于三級,最高温度 最长二十四度,最低温度摄氏二十三度; 是一十二度,最低温度摄氏二十三度; 是一十二度,最高温度摄氏二十三度; 是一十二度,最高温度摄氏二十三度; 是一十二度,最高温度摄压,是一十二度; 是一十二度,最高温度摄压,是一十二度; 是一十二度,最高温度摄压,是一十二度; 是一十二度,最高温度摄压,是一十二度; 是一十二度,是一十二度;

濟復甦

合衆國際社)

左擁右抱

中抱 後備軍與穿蓋比堅尼孫中抱 後備軍與穿蓋比堅尼孫 人名罗沃衣的少女響應拍照片的少女上週末在佛羅里達州的海灘,協上週末在佛羅里達州的海灘,協 一批美海軍陸戰隊

一只能增長百分之三,仍被英國許多經濟學家認為 一次能增長百分之三,仍被英國的實際國內生產總值 一般消費者對經濟前景樂觀的心理受到動搖。 一般消費者對經濟前景樂觀的心理受到動搖。 一般消費者對經濟前景樂觀的心理受到動搖。 一般消費者對經濟前景樂觀的心理受到動搖。 以上這種復甦情况,從今年七月開始發生變

**中蘇第三回合談判** 共同社引連發其琛談話

北京促蘇非際隊務

英國縮開支打擊保健服務保服大衛木,臺灣的是,這些華平化石

需要輪候長達工

接受普通手

,或者嚴重畸形。在目問,估計約有大千名一 時都要孩一出生,他們 沒有手或者在應該有手 沒有手或者在應該有手 沒有手或者在應該有手 沒有手或者在應該有手

到影響。本,約有

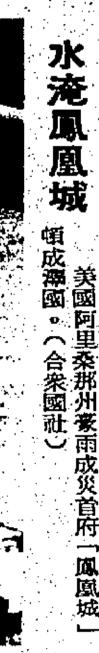
湖北谷城縣發現 能開二色花珍奇古樹 棵

當局



# 八都獲告知他們正 一一一包括兩名到 一一一包括兩名到 一一一包括兩名到 一一一包括兩名到 一一一

頓成鄰國。(合衆國社) 美國阿里桑那州豪雨成災首府「鳳凰城」



日本三宅島

廿年來首次爆發

**發現了電磁能量** 

美英在太空外圍

茜

親自示範表演

「艾曼妞」「少爺有難」女主角

施維亞姬絲桃

被殺

## **普天同慶** 度 性生

或

连要

樓旗海燈節汽 已 抵 台 治 目皆是 

新並油漆美化。於介壽館前國慶大會會切四周佈置高空汽球標語八個,以構成壯雕的立必勝、建國必成一歲架巨幅標語八字,其支撑的水泥電桿及懸掛的巨幅標語,都予檢修門、兩門、北門、小兩門四處城門樓,佈置彩牌、標語,予以美化。於總統府前佈置一各項環境佈置都由各民問團體献建,項目包括:介壽路總統府前搭建慶祝牌樓一座。中華民國各界七二二年十月份各種慶祝及紀念節日活動籌備委員會,為了將光輝十月幅標語、高空汽球標語,使歡慶氣氛洋溢各處。 彩牌人陸橋

中央社台北三日心)循務委員會委員長毛松年,今天指示囘國循胞接中央社台北三日心)循務委員會委員長毛松年,今天指示囘國循胞接囘國衙胞接待服務處晚上不休息,繼續受理僑胞報到。四百十六人,四百七十位僑胞囘國辦妥參加十月慶典的報到手續。中央社台北三日心)至今天下午五點三十分爲止,兩天以來,共有一中央社台北三日心)至今天下午五點三十分爲止,兩天以來,共有一 ,共有九百五十

馬可斯曾有

段短時期考慮辭職

巴基斯坦反選舉暴動日趨激烈

投 武进 票站墙發生爆炸 若去投票站在警衞森嚴下的接警員,亦遭得不够

郭日

金馬獎國語片 入圍名單揭曉

美特使麥法倫指出

派自設行政區

・祭継光(男郎 避徳昌(海灘的

平周優良國語 中周優良國語 中一月中

飛返華府 

溫伯格

昨

家

職辭年明斯可

今五 天場

定請座速

緊

HIT SONGS: PHOEBE CATES "HOW DO I LET YOU KNOW" "JUST ONE TOUCH" HARRY NILSSON "YOU'RE BREAKING MY HEART" STRAY CATS "ROCK THIS TOWN" RICK SPRINGFIELD "THE AMERICAN GIRL BOW-WOW-WOW "I WANT CANDY" 等十四首,早已風靡全球!

光怪陸離的學校 聯合國際公司發行,環珠公司最新資產片

亦有可能取消該罪 行程又有變

改變,但他們不預期整個訪問行程將被取銷。 一日中期滿,明顯地十一月的首兩週將是特別要求 一日中期滿,明顯地十一月的首兩週將是特別要求 一日中期滿,明顯地十一月的首兩週將是特別要力。 一日中期滿,明顯地十一月的首兩週將是特別要求 一日中期滿,明顯地十一月的首兩週將是特別要求 更新問行程。副官們稱:他們預料列根總統的兩個 一日中期滿,明顯地十一月的首兩週將是特別要求 更大。

菲律賓將由下月起

再度實施軍事戏嚴

黎與美蘇等 基督教區防囘發異動 **씌分隨來** 國磋商 派立國

以設地

豈能 容信

府軍變節宣言實況

.千萬美元超級鉅製! 嘉禾公司二 京華金冠 期公映

傑絲貝伊立汀姫郎熱 作高寶莎庇菲絲。女 至難熱少愛迎 美忘情女我風 境時接芬輕夜 界刻符芳狂半 情男輕淡地數銷蝕 【女憐愛。喜魂青 兒童不宜 十勁犀認滋特 足力利眞味別 情 看觀宜不宜兒。 ·**松**由倫敦追到西北 **擠避** 擁免

一名連指揮官**殉職** 反而遭共游伏擊 菲軍方掃蕩共游

四十五名士兵及平品一次伏擊行動中,游擊隊會在菲律賓次大規模反暴亂行

期六)向共黨游擊隊發:菲律賓陸軍前日(星日電)軍方官員今日稱日電)軍方官員今日稱

恒上依阿塞德别出的條件,尋求一種保的抉擇:下令美國海軍陸戰隊加入戰鬥·賈梅耶部隊的失利將使列根總統面臨

米格戰

雅的宗教派系。 督教徒手中,但是其基層幹部仍反映了黎巴嫩夜 因而四分五裂;黎巴嫩的陸軍大權雖然掌握在基 要拒絕貝魯特的控制了。而且黎巴嫩陸軍也可能

單

男子疑襲警遭擊

警長稱對方

欲搶槍

和金のでは、一つの一点により、一点の一点では、一点の一点では、一点の一点では、一点の一点の一点では、一点の一点では、一点の一点では、一点を表示。一点の一点では、一点を表示。一点の一点では、一点を表示。

有萬羅包容內

同份寫字樓招租

或五—七三六—九五柏蔭公司冷除至四千餘呎 玻璃幕牆中央冷氣摩利臣山道八十至八十二號四百

虎書售

班北中香

短距離內轟斃死者

篇長出庭供述經過,全案聆訊未舉,押候今日下(卅級)之死因研究,昨在死因研究庭開庭研訊向巡醫襲擊,遊醫鳴槍轟中,飲彈斃命,有關死一凌晨一時十五分許,發生一宗醫長鳴槍事件,一强而訊)沒五件山區累重目前一二等

機定

石油公司應馬上降回舊價,使市民有喘息的馮氏希望港元一旦回升,恢復信心,經濟郡

及柴油、指土工業用燃油 大以漂染、紡織行業更 大以漂染、紡織行業更 大以漂染、紡織行業更 全成本加重。

在百上加斤, 苦不堪言 然油加價使的士同業實 人翁澤文表示

見,導致市民生活的衣育起加風,漠視市民意用的政府一直都帶頭原由於政府一直都帶頭原由於政府一直都帶頭原,由於政府是需要負責

產品名稱

舊價

新價

~(油倉交貨價)

香港蜆殼有限公司宣佈今

日石油産品新售價

萬寶至公司被票控

罰終千元另付堂費

983

他稱燃油是佔的士

公僕加班津貼

則

常委會報告提

三名市民

灣之住所後即告失踪。 於六月廿九號離開土瓜 於六月廿九號離開土瓜 光顧灣仔

青年 搶走 扮顧客

CANEAST



可口可樂

新風玩具有限公司

陳意齋

間金行

GROUP 加易集團

斬 傷一 男

一已接納

號報告費的中

香港是羣 **海局** 

景氣終於見底。 油輪業不景 目前終見底 ,陳慧芳主持

務發展 , 都大有研究住環境,字字樓,爲業 與名之分,尋離結穴, 

## 日凌晨開始新價出 之廿三 画貝

**增幅由百分之** 五至百分

商

稱

之 下 下 派 八 失 達 衣廠

車

响影

入今靜坐並求助勞處

吸入氣體不適送院

今年三月及七月專程由加拿大 來港舉辦有關「加拿大移民投

歡迎有意移民及投資加拿大 之人仕及以前曾申請投資在加 國但不成功之人仕蒞臨參加, 費用全免。

灣仔洛克道68-70號 偉信商業大厦20樓 電話:5-278757

。現特邀程先生在十月份再度 來港舉辦兩次之研討會。 程先生乃加拿大移民投資專 業顧問,對彼邦之移民政策 規則及各類投資情况均能提供

並解答有關問題。

加易集團敬約

日期:十月九日(星期日)

時間:下午三時至五時 地點:富麗華酒店太平洋廳 香港中環干諾道中一號 內容:加拿大移民規例简介有關工 西界或專業人仕申請「投資 移民」之規則資格及手續

香港人遊香港 華僑日報讀者旅行團主辦

老牌陳意齋餅家鼎力贊助 重九秋日環島遊

重陽節登高行大運 乘坐豪華冷氣遊覽車齊齊出發

登本港最高之合和中心

乘觀光子彈升降機俯瞰港九景色 運轉鴻鈞旋轉66享用中式早餐 暢遊新界行大運 專訪大埔聖基道兒童院 送贈各式玩具與衆兒童表心意

特備歌舞節目娛嘉賓 上水彩城皇宮大酒樓進下午茶 賞粉嶺觀宗寺大雄寶殿宏偉建設 麗晶海鮮酒家享精美海鮮晚宴 全場贈送陳意齋旅行三寶及可口可樂 陳意齋贊助精良食品抽獎皆大歡喜

時間:上午九時卅分正出發 費用: \$208

報名處 七海旅運有限公司 德輔道中華僑商業大厦1802室 5-413081(四線)



港

告報務業之確正不造偽嫌涉

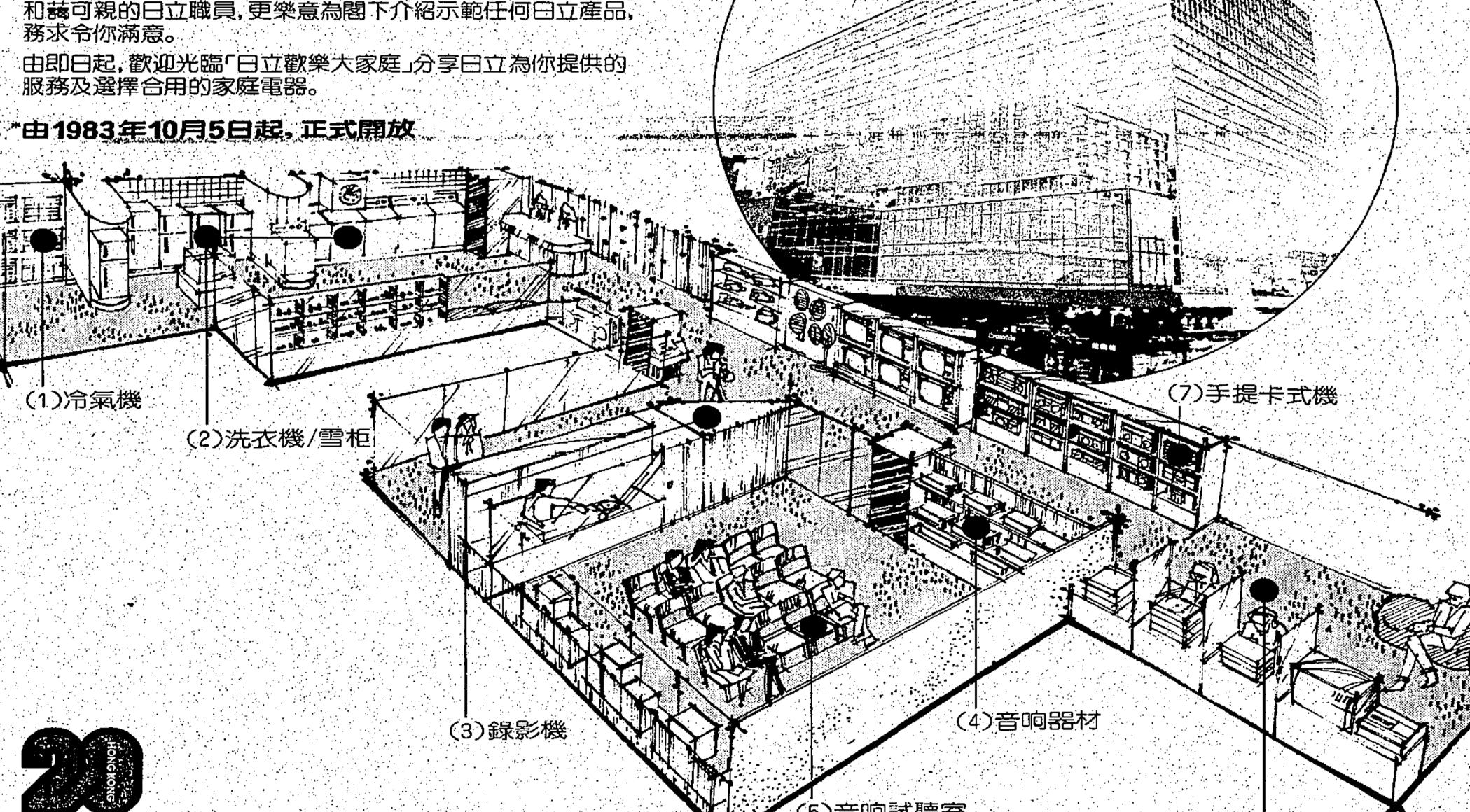
控被樣同亦全桂何事董行執一另寧佳

後繼續發展業務

全線家庭電器令你大開眼界

今天隆重開幕!

「大家庭」内除提供全線系列之視聽器材外,更加添各式家庭 電器給你多方選擇,增添家庭樂 陳列室内一切視聽電器,可供你自行試用,「任你玩、任你試」



田亚原到重分特港。为

香港日立有限公司及陳列室 柏裕商業中心8樓

電話:3-304351 3-307342 九龍「日立歡樂大家庭」

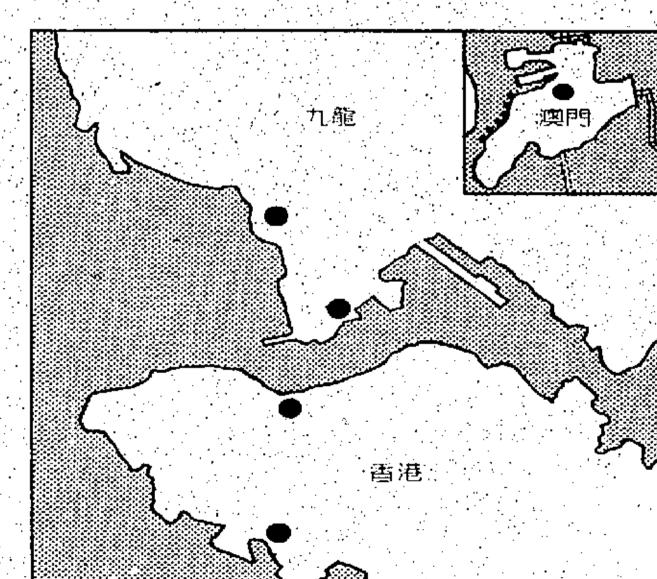
九龍尖沙咀東 尖沙咀中心237-240室 電話:3-676350 3-673904

日立歡樂大家庭 香港金鐘統一中心一樓1007室 電話:5-298257 5-296850

香港仔大道152號閣樓 電話:5-539292

澳門「日立歡樂大家庭」 澳門高士德大馬路5號M 高德閣地下(逢星期一休息) 電話:71320

BIR OHITACHI



試用室

制定政

策維持繁榮

國收回整個香港

美國奧地利工商金融領袖

對港前途充滿

奥地利聯邦商會會長訪

萬國寶通銀行主席說

社會的繁榮安全。(忠) 同時,中英現階段之談判,亦著力研究如何在九七年後繼續維持香年前香港社會在過渡時期所面對之問題,並如何去克服。 參別外長並指出,最近之中英會談已非主權問題,而是著重于在九

就香港問題之談判在一年內可完成。國副外交部長錢其森昨日對十三位到訪之日本記者

資助港學

城低髙達百

港生留學英國

申語

一千二百份

,而是著重于在九七

杳

持維渡過何如究研

繁榮。 香港現狀將會改變,而前途仍然樂觀,必會繼續香港現狀將會改變,而前途仍然樂觀,必會繼續香港現狀將會改變,而前途仍然樂觀,必會繼續香港現狀將會改變,而前途仍然樂觀,必會是表示:

作的事業管理人員實在時期得百分之二至三的股於經濟不景狀態。即使於經濟不景狀態。即使隨達到實質增長百分之一

前美國助理國務卿談

現狀改變仍

香港必會繼續繁榮

紐璧堅籲决策層須具信心致力培植人士新航主席說香港不可喪失維持繁榮决心



## 筝樂在港萌芽祇數十載 演奏形式技巧不斷創新

區議員陳英麟 任房委會委員

三國日期提前

Hong Kong

School of English 香港英國語文學校

66 與訓練有素,且以英語爲母語之英籍人士

九龍尖沙咀会巴利道35號会巴利中心三樓 電話:3-699335(演變銀行分行隔鄰)

出任浸會學院

有信心香港問題可以 响往的進修地區之一,目前为官员长大安大略省省長戴維 一 戴維斯稱,加拿大是香港居民極路省香港學生甚多學費將增百分五數引投資移民對非法移民不擬特赦

**小將繼續在國際** 

百分之三十四。 大從香港購入的貨物已較去年同期增加 外面拿大向香港買入相等於三倍加拿大 的發展中市場。在本年貸五個月,加拿 的發展中市場。在本年貸五個月,加拿 的發展中市場。在本年貸五個月,加拿 大從香港購入的貨物總值,而且是香港最大 大經香港開入的貨物總值,而且是香港最大

順演重要角色

在國際市場

美鋼琴家應

展望前途必

母庸

往中國

小應中國路的激請,出前在港演奏

自擾導 致危機

,的說有時辦 處,繁 題港傷 在港之國金單問七去別 但憂:結問法,中榮 ,人害 一三後 完融,公之 的 由處香果,不非英呢 又如, 夜方一全、因司後 安 今,港 。 會可 想雙? 那何到 之面下 不法爲轉的 排 天是人 版, 出方所 裡過時 間的改 同律香換轉

學習會話與寫作,進步神速,成績令你滿意。ララ

行 又也 就危為 自何不 第機香 相 苦食 你造港 践 未有 **本**成製



一 母須電池 一 厚37毫米·閱142毫米,長194毫米·重354克 敬請注意:目前在本港出售之Casio產品,若無"BM"及"日本製造"之字樣,概與本公司無關

● 康富國際有限公司 九龍尖沙咀加速威老道44號地下 電話:3-672321,3-668248-0

3位數字逗號·應用常數

三 (快速更正)・完整小數系統

(DS-1同樣設有10位數字功能)。

百分比 • 四 • 四

● 寶獅電子有限公司 香港灣仔莊士頓道68號互信大廈 9樓 電話:5-279028

CASIO COMPUTER CO., LTD. Tokyo, Japan.

2位數字,雙重記憶

位數字逗號,應用常數

首分比・ ②・②・⑤(快速更正)

完整小數系統(備有十位數字之JS-10型)

厚23毫米・関102毫米・長165毫米・重182克

對有需要之兒童或青少一、住院服務」時表示。 一、住院服務」時表示。 一、住院服務」時表示。 一、住院服務」時表示。

指出福

利須援助有需要者社賴錦瑋分析呼籲採行

量住

院

服務標準

經

年

仍未

實施

現當因此次愛倫颱風影响,甚多工程急須搶修,致之路面,陳煊指出地政處及工程部經已派員實地視緩慢,希塞當局注意改善。

坪洲之電話常失

靈失話

風洲

## 界。此 築修工施准批獲路灣南毁吹風颱 離阜 海

二、長洲公共事務() 一、長洲公共事務() 一、長洲公共事務() 一、長洲公共事務() 一、長洲公共事務() 一、長洲公共事務() 一、長洲公共事務() 一、長洲公共事務() 一、長洲公共事務() 一、長洲公共事務() 维集後 送交 證號碼·年

季雨

電

除建有市政辦事處外,並有室內之運動場所,藍圖中亦是與推翻之用。至於小版問題,坪洲之街道過於狹窄,小區建文娛康樂場所,以供地方人士及青少年使用,每年演員與與康樂場所,以供地方人士及青少年使用,每年演員與海區關設小販擺費場及康樂中心,林偉强及黃清建談時,實際與中,隨時調動,並與政務處緊密聯絡。

末有 表演

(改善。據聯絡主任表示:電燈公司原於月前開工改善)(電力常感不足,尤其在黃昏期間,電力更顯微弱,希/電力供應:林偉强解釋:接李强及居民投訴,並與李

発見宣

,以免危害行人安全。據政務主任解釋:總部已林偉强指出:該路因在海邊,此次受愛倫颱風發

站用

東方體育會改選

荃灣

建成

可層四個個

頭

月啓用

·續建設停車場 四泊四輪

## 友誼無分傷與健· **局舉辦** 報設計 互助互勉齊向前 康 公開比賽 復教 育

青年

引遊客現

**视察區內名勝** 沙田匹區議員

判罰欵

**窩打老道溝年會揭幕** 一屆靑年領袖大會 ) 認偉雄,廿七歲:(

**市韓國慶酒會** 土出席

棍受

回省當 四日 手

政上成功與否,該項貸款必要若干條件然後同意支持不 要若干條件然後同意支持不 要若干條件然後同意支持不 要若干條件然後同意支持不 對表文告調,香港與英政府 因該公司不能接納若干條件 發表文告調,香港與英政府 因該公司不能接納若干條件 發表文告調,香港與英政府 

各地區,而九龍 灣仔及西區,進 症運動中,醫務 

**否認謀殺今** 殺弟 傷兄

樂聲箴言提倡美好德行

一遥三晚播映

,則可分別處理重三百於其他有蓋的兩隻船排

理重五百噸的船隻,

縫帆·索具

國爲半岛部

及機器檢修。

們亦巡視船場的

重機。一十噸重船隻的鏈

們其後參觀各工

修工場・

兩局非官守議員

員參觀位於廣東 航行十分鏡。最 並登上一艘用作 並登上一艘用作 郊遊西貢北潭 

宗親會同 7310 26 5

**八馬彦致詞。**( 擅自駕走巴士 青年罰欵

等。 (新亞社訊)一名 別人停泊在路邊的巴士 別人停泊在路邊的巴士 別人停泊在路邊的巴士 車主同意・擅自駕駛一・在葵涌和宜合道未經・被控於本月二日凌段

半島各地遊覽團

毎週依期續 出發

停牌兩年

分發日期··廿八日·第十三至十四批分發日期··廿八日·第九至十批 廿九日·第五至六批 廿六日·第五至六批

自己汽車為社會服務 到醫院檢查, 參加社 接載服務, 協助老人 遊行「義工接載服務 追和服務, 協助老人

(=)

華僑日報讀者助學金

續控

兩男子

查再隔

日:第十五至十七批

分發日期··四

日:第五至六批日:第一至二批

(新亞社部)律

現已開始分批發支票

華僑日報讀者

助學金

香港賽馬會

年 青猴母指示押後兩週再訊年 青褓姆涉嫌嫌被控

多觀。沒有,由一位漂亮小姐拿着小型米高風在空船间波羅號,水星號,所有以前升空過的太空中心吧,它設有免費的太空影院,在十五分成多加一免費的太空穿梭機,太空能,美國對於灌輸太空科技知識給國民,甚至是外來交配的波羅號,水星號,用球石,太空食品,升近線之道方面,是不遺餘力的。比方在參觀甘迺迪美國對於灌輸太空科技知識給國民,甚至是外來美國對於灌輸太空科技知識給國民,甚至是外來美國對於灌輸太空科技知識給國民,甚至是外來美國對於灌輸太空科技知識給國民,甚至是外來

5-260511

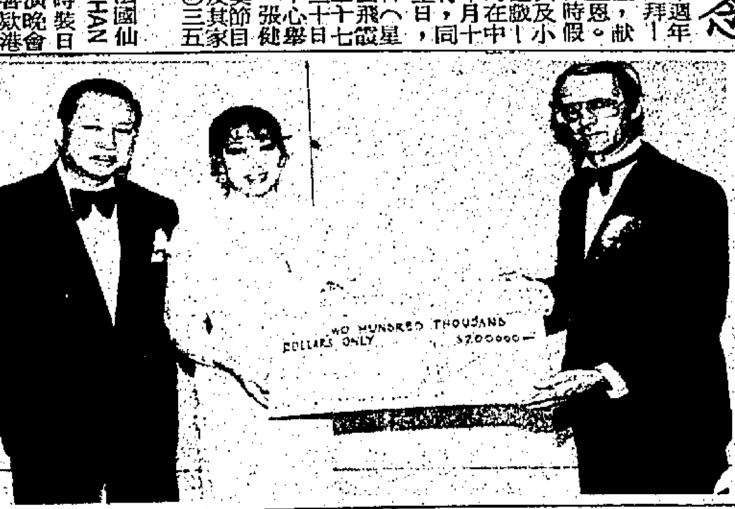
5~739570

3-7776897

3-646283

拿 大 美 國 勒 比

远末接見留加新



局當年主席伍樹炤先生。) 會主權人副民政司黃錢其濂女士,旁一會主權人副民政司黃錢其濂女士,旁一:仙奴時裝代表華髙先生將二十萬元

新任塑膠業廠商會長梁兆佳稱 塑膠工業出現代溝問題 革新技術有賴年青一代 引進精密科技設備·須先提高工業教育

以很多小型廠房便要搬到稍大的面積,將合生產不斷增加,廠房不敷應用,是理所當然的事,所不斷增加,廠房不敷應用,是理所當然的事,所不斷增加,廠房佈置方面 ,因爲訂單需求 (三) 厥房佈置方面生品的光澤和定形・更爲完美 诚低货品的雌堕地带,不比從前的什跳無章放置,先來策劃一個生產順序佈置,減少人力浪費,上的需要,故此他們在未搬進另一稍大的廠房時

打量女嬰送院不治 

迎透賓主會談場士信貸銀

瑞士信任 訪金組 **郵貿易場** 

文票,若爲幼年學生,請家長同來。于括道一一〇號華僑日報總社參閱編號,先取(領取證),然後領月廿三日起分批發給,各批獲助同學,請照下列之編排,親到香港一華僑日報讀者助學金,香港賽馬會助學金,本年度各批支票,由

各同學須配緊

中副總經理胡經昌,及貿易場經理王耀欽等陪同行政副總經理胡經昌,及貿易場經理王耀欽等陪同行政副總裁章制,昨日由港方代表史利加陪同,作政副總裁章利,昨日由港方代表史利加陪同,與 胡漢 揮 等 交 換 意見

(四)第一次領取支票,申請人必須親來簽名登記,因以後按月將支(四)第一次領取支票,申請人必須親來簽名登記,因以後按月將支(三)申請人身份證或出世紙(申請人如無,可辨家長身份證)(一)辨備學校發給之九月份學費收條,或校方發給收費之證明。

展開

一香港賽馬

會

助

廿二日:第一至二批

領取時間: 下午二時至五時半一時

德輔道中40號一樓

離地中

有限公司 SHIU WING STEEL LTD

紹榮高拉力條較鋼筋 香港干諾道中康樂大厦1209室 電話:5-255391



電話:5-295581 5-286342

美 國 焗



用各國有效材料修葺立單保 用免費查察。有意請電: 3---600829港澳

DAVID STANTON J. D. 美國法學博士專業移民律師 前加州大律師公會聖地牙哥移民律師委員會主席

置業、投資、移民研討會 日期:十月九日(星期日)下午二時半 地點:九龍尖沙咀凱悅酒店希戈廳

自由發問 敬備茶點 幻燈講解 名額有限 請早預約 免費入座

5-8938082

寶蓮寺大澳水鄉遊

香港人遊香港

華僑日報讀者 七海旅行團主辦

首創本港高級旅行團 獲參加團友一致好評

梅窩專線冷氣船位 專車上山不必輪候 旅途舒適精美上素

乘豪華客位專輪往返梅窩 瀏覽東方威尼斯大澳漁村 邊遊龍田新村觀最新建設 自由選購著名特產及海味 專車直達昂平寶蓮寺攬勝 遍遊大嶼山風光秀麗如畫 鳳凰山齋堂享用精美上素 邊遊茶園品當山水豆腐花 觀光石壁水塘賞偉大建設 全塲贈送陳意齋旅行三寶 楊協成贊助檸檬茶奉嘉賓

時間:上午九時至下午五時卅分 費用: \$105 00





Lingsdurg 香港大学大厦地下27A。

灣。仔生灣仔道140號海運商場 跑馬地:成和道6號地下 尖沙咀:彌敦遊美麗蘿酒店蕭塲 深水埗:大埔道156號日1地下 土瓜灣:旭貝街19號 觀 塘:裕民坊63號地下

5-729705 消仔高士打道250號伊利沙伯大厦 5~7950956 5-787348 3-691042

3-891438 報名地點:

金寶彩色冲印其中十間港九分店 5-235265

中 環じ皇后大道中37號余道生行地下 北 角:英童道255號國都商場地下。

(特訊)一部私家市小巴市 外撞號一名過路女子,復與尾随 份理清整女子黃鳳文,二十 份理清整女子黃鳳文,二十 人與芳路之私家小巴撞倒,此際 人與芳路之私家小巴撞倒,此際 人與芳路之私家小巴撞倒,此際 人與芳路之私家小巴撞倒,此際 人與芳路之私家小巴撞倒,此際 人與芳路之私家小巴撞倒,此際 人與芳路之私家小巴撞倒,此際 人與芳路之私家小巴撞倒,此際 人與吳麗而至,收擊不 人與吳麗而至,收擊不 人與尾隨

車相撞,事

巴撞斃路人

**女子變輪下寃魂** 

車不顧而去

路傳董事長何賢在美國病危

澳門大豐銀行

銀行公會緊急會議後表示支持、出現特別等的提供。

祭太平洋銀行營業 一經濟司發通告

举之外,並已派人前往香港與有關方面接觸,調 並之外,並已派人前往香港與有關方面接觸,調 業之外,並已派人前往香港與有關方面接觸,調 業之外,並已派人前往香港與有關方面接觸,調 例假休息」的牌,政府方面則派出誓員例假休息」的牌,政府方面則派出誓員例。不及太平洋銀行支付的實力,故此分禁止該行營業,以使調查它與恆隆銀行級行政在新口岸友誼馬路之總行及分股份。及太平洋銀行支付的實力,故此分禁。以使調查它與恆隆銀行銀行,澳門經濟協調司前日發出哲面一種與一次與門消息,涉嫌與香港恆隆銀行有一种 有史以來第

有史以來第一宗五司會 有史以來第一宗五司會 有史以來第一宗五司會 有此是由三個大法官主

這個論墩乃由香港

隆銀行片面决定停止支付太平洋銀行據交易所內所發生的退票事件,表面太平洋銀行賬目的分析後,發現九月

在該項調查進行期間,太平洋銀行暫停公開文票被退囘的原因。在聯號之間的商業關係及引致太平洋銀行發出一種聯號之間的商業關係及引致太平洋銀行與其一

今五司會審 宗毆打案

致

警殺自

經濟協調政務司辦公室澳門政府一九八三年十月二日

(特訊)在一個名 是政策,不但沒費資源 一一再看房屋問題」的 一一再看房屋問題」的 是政策,不但沒費資源 是政策,不但沒費資源 亦不 小符合

房屋政策浪費

公屋評議會總幹事論壇

一重視。 全年稍後再在立法局 全年稍後再在立法局 至今年稍後再在立法局 至今年稍後再在立法局 至今年稍後再在立法局 至今年稍後再在立法局

在 大學學生會時事委員會 大學學生會時事委員會 大學學生會時事委員會 大學學生會時事委員會 大學學生會時事委員會 大學學生會時事委員會 大學學生會時事委員會

行均派代表出席,同時澳門發行機構的主席及一位委員亦有 《行均派代表出席,同時澳門發行機構的主席及一位委員亦有 》、 《行均派代表出席,同時澳門發行機構的主席及一位委員亦有 》、 《行為一健康及經濟良好的銀行,故能輕易應付。 》、 《一學,由於認信該 》、 《一學,由於認信, 》、 《一學,由於認信 》、 《一學, 《一學

大豐銀行爲一極健康而經濟良好的銀行,於是均願意全力支一直到晚上七時然後結束,在兩小時會談中,各銀行代表均

非如外傳,他將在康復後便會立刻飛返澳門,以事實關謠希望澳門市民切勿誤信謠言。他又表示目前他本人雖確有電話,透過傳播界向大衆呼籲,力稱大豐銀行十分健康而近,身在美國的何賢,在知悉大豐銀行昨午的事件後,亦



TNT SKYPAK之國際傳遞服務,聲名遠播,昨天,我們經已 搬往觀塘中南中心, 簇新的總部, 繼續爲各客戶提供 TNT SKYPAK 優良的傳遞服務。

每日愈來愈多的人仕採用我們的國際傳遞服務,將重要的 郵包文件, 準確迅速地送至世界各地, 而收費至爲合理。 今次的搬遷使我們進入一個新紀元,能夠為客戶提 供更快捷、更妥善的服務。

歡迎閣下成爲我們不斷增加的客戶。

當閣下需要傳送任何重要的文件往其他各地,



九龍觀塘道四一四號,中南中心六樓,觀塘。電話:3-895279(十二線)

磋商達成上述决定。 消費者委員會在收到多宗投訴後召集旅遊業 現行措施——制止旅行社以港元所持理由,乃因港元匯率變動、旅行社在參加旅遊人士出發前, 提出增加收 

設會,旅行社亦將會就 求收取手續費。 人理由,與加價無關而

四取消

(特訊)加拿大+四位資深軍富作亞的之旅 一次大戰陣亡同稅 一次大戰陣亡同稅 一个任哥連臣角西灣墳場

分難以證明自己表現 (格申請,此點令他們 (必須有突出表現才有

敞在港陣亡的加拿大官兵。屆時將舉行追思午四時前往哥連臣角西灣墳場,憑弔二次世該十四位軍官包括海、陸、空三軍,將於今

「同時當港元囘升後,物價必須減價

别是大幅度加價的物品。

傷健同樂日

**就調費事華商觀光協會發聲明** 

**團費貨幣及兌換率** 旅遊章程應予列明

金質價之直接兌換爲行港幣對該種外幣之

整最远原於旅客級交餘 整最远應於旅客級交餘 整最远應於旅客級交餘 發達應於旅客級交餘 

作日引述官方消息來源 指出:雖然本港受到一 九九七年前途問題困擾 人士並無利用新國貂法 人士並無利用新國貂法 人工並無利用新國貂法 人工並無利用新國貂法 

孔聖誕辰大會

孔團隆重慶母

官紳敎育界共千



全家受害

今日中午一時五十分乘坐日本航空公 港訊)新任日本駐港總領小藤井宏昭 **有助促進港日間貿易** 

其中心思

庸社行友遊糧

日本新任總

領事

藤井宏昭今抵港

熟悉亞洲及北美事務

萬宜初滿逢其會 夜攀鳳凰留意交通時間

消委會警告米商 勿提高米價謀利

昌

然景物,數迎青少年參 然景物,數迎青少年參 然景物,數理青年中心,舉辦 「認識大自然」活動, 「認識大自然」活動, 「認識大自然」活動, 「認識大自然」活動, 「認識大自然」活動, 

獅子總會贊助

**俾能鼓勵傷健日** 

數甚小

僑港新會商會敬老大會通告 (1)

予請者較少:(一)有三項理由導致上

商販發公開信

求會見市署署長

**槐勿<sup>般</sup>拍賣行拍賣 LEE YAN HOUSE** 

之女

香港欖勿兄弟拍賣行啓

渣甸 選出新 山居民協會 年度委員

承銀三命貴重

物業出投

欖勿與拍賣行拍賣 CINTA

CO. LTD. 之寫

之一份 地段:新九龍內地段第四十一號A段第二分段之B段不可分割之 計 開

飲知詳細及投買章程請問賣主律師或拍賣 上開物業將於交易清楚後交吉 毎年地税:港幣三百二十四元正 二十四年由一九七三年七月一日起計少去最後三章配荔枝角道三百三十二號地下

字樓像低用具各物廣告

電話五十二二零二二四 香港模勿兄弟拍賣行啓

文得者須立即將全部貨款以現銀紙級足並限於指定期內將該貨物出濟下額

文得者須立即將全部貨款以現銀紙級足並限於指定期內將該貨物出濟下額

交得者須立即將全部貨款以現銀紙級足並限於指定期內將該貨物出濟下額

交待有錯濁或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五十二二零二二四 香港模勿兄弟拍賣以價商者得

交待有錯濁或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五十二二零二二四 香港模勿兄弟拍賣以價商者得

交待有錯濁或意外之事俱歸買者自理特此聲明

新香港·五一二二九四三〇及 新香港是后大道中卅六號與建大 香港皇后大道中卅六號與建大 香港建后大道中卅六號與建大 香港建后大道中卅六號與建大 香港建后大道中卅六號與建大

攬勿與拍賣一架 R/NO. BE 攬勿與拍賣行拍賣 FORSCHE

7764

廣告

化木拍雲鑲實 拾 鐘 中 及其它

電話五——二二〇二二四 香港權勿兄弟拍賣行內別將該車拖走下槌之後若有錯爛或意外之事俱歸買者自理特此聲明和內將該車拖走下槌之後若有錯爛或意外之事俱歸買者自理特此聲明別的將該車拖走下槌之後若有錯爛或意外之事俱歸買者自理特此聲明別的將該車拖走下槌之後若有錯爛或意外之事俱歸買者自理特此聲明別的將該車拖走下槌之後若有錯爛或意外之事俱歸買者自理特此聲明別的將該車拖走下槌之後若有錯爛或意外之事俱歸買者自理特此聲明別的,二字樓內屬於 KWAN KAI WING 之私家車一架,PORSCHE是一九八三年十月四日即星期二日上午十一時正在香港單打街舉打行土庫。

檢討報告書,歡迎索閱。 道海洋中心十六樓貿易署詢問組亦存傭該通告及諮委會之一九八三三年九月三十日發出之致出口商(紡緻事務)通告名組內。九龍廣度作出若干項修訂。將予施行之修訂事項及施行之時間戰列於一九億;將按照紡織業諮詢委員會及行政局之建議,對紡織品出口管制

易

宣佈:由一九八三年十月一日上午九時起暫停簽發出口授權書予輸美宣佈:由一九八三年十月一日上午九時起暫停簽發出口授權書予輸美国布:由一九八三年十月一日上午九時起暫停簽發出口授權書予輸美

勿兄弟拍

**| 區康樂體育會** 

第三屆職委員就職禮







有限公司

日起

由一九八三年十月 委任李兆民先生 爲聯席董事總經理

董事總經理 文雄 王

一九八三年十月四日

本的方式。 學者在新香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO.8151 OF 1983 學者在新春港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO.8151 OF 1983 學於一九八三年十月四日即星期二日上午十一時正在香港舉打街舉打行士 中本拍賣行內將存在新界元朗建業街(譯音)門牌五十九號樓下 (LAI KWOK PING T/A AUTO CAR BEAUTY SHOP) (NATURE OF GOODS—MOTOR CAR SPARE PARTS 货物性質——汽車零件) 各物照法院所封咨當衆拍賣以價商者得投得者須立即將全部贷款以現銀紙 例足並限於指定期內將該資物出濟下槌之後若有錯彌或意外之事俱歸買者 自理特此聲明 欖勿號拍賣行拍賣 AUTO CAR BEAUTY SHOP

等七屆選舉委員會 以上事項特登報通告本會全體會員知照 (二)檢算如有選址者,請從速報會更正(電話,五——四五六三九三) 以便聯絡。 以便聯絡。 以便聯絡。 第七屆選舉委員會 以便聯絡。 以便聯絡。 第七屆選舉委員會 以便聯絡。 第七屆選舉委員會 以便聯絡。

**務備選舉第七屆職員通告中區街坊福利會有限公司** 

主任委員 紀良臣第九屆選舉委員會

各會員

有通告 有通告 有通告 有通告 有通信以前海級,否則作放棄會員權益論;會員住此運移 不年十月十四日以前海級,否則作放棄會員權益論;會員住此運移 所理事工作,凡本會普通會員未済級一九八二年及以前各年費者, 不會第八屆理事任期行將屆滿,經依章成立選舉委員會,籌備選舉

八〇二號

J.硤尾街坊福利 會 灣 通告

萬千大衆增福利

十月八日(星期六)

上一枝東華旗

東華二院售族籌款

**獅蒜各界慷慨支持** 

學能推理練習

智慧社提供資料

(2)我的父母没有女兒

(4)我的父母很疼爱我。

2. (1)這棵植物只栽種了三個月。

结論: 這根植物不會結果。

(1)配有付章的學生都是糾察員。

(2)糾察員都是由老師挑選出來的

结論:老師挑選李大偉做糾察員。

(1)一個柑的價值相當於兩個雪梨。

(2)两個蘋果的價值相當於三個橙。

(4)三個橙的價值相當於兩個柑。

(1)所有校卓都不准乘客企立。

(3) 过辆单限载十四人。

(4) 过辆单没有乘客企立。

結論:這輛車不是校車。

(2)一般校卓都戴客超過四十名。

(3)一個蘋果的價值相當於三個沙梨。

結論:一個柑的價值相當於一個蘋果。

(3) 這棵植物是沒有花的。

(4) 這棵植物很矮小。

(3)李大侔配有骨章

(4)李大侔是糾察員。

(2)果實是由花的子房結成的。

結論:我是獨生子。

(3)我没有兄弟。

A(1)和(2)

E(2)和(4)

A(1)和②

C(2)和(3)

E(2)和(4)

A(1)和(3)。

C(2)和(3)

E(3)和(4)

A(1)和(2)

C(1)和(4)

臣(3)和(4)

A(1)和(2)

C(1)和(4)

E(2)和(4)

①微型電腦課程

②兒童電腦課程

(十月初開課)

英語會話班 黃黝文教授

③電腦打字(WORD PROCESSING)

九龍——窩打老道山文福道5號柏顏露斯會所五樓

ST. JOHANNES COLLEGE

地 面報名日期期

交囘申請表時通知

由即日起

年級新生

九龍窩打老道一四三號(小學部)

3—7448657

可報考L.C.C.試 (十一月初開課)

速記70-140 W.P.M(可考PITMAN試)

香港——中環忌連拿利一號華昌大厦三樓

文字推理練習六

的句子,試選出兩句,用來推斷出該

題的結論;並在所選的答案下畫一樣

B(1)和(3)

D(2)和(3)

B(1)和(4)

D(2)和(4)

B(1)和(4)

D(2)和(4)

B(1)和(3)

D(2)和(4)

B(1)和(3)

D(2)和(3)

## 日四月十年三八九一曆公年二十七國民華中

公開 或 宣專 學首,

一個一千號,今年有三十個獎學金名額。 個一千號,今年有三十個獎學金名額。 他組表示: 彭利斯

華僑日報學童美協合辦

靑

少年暑期設計賽

收件中心元朗大會堂及九龍眞理堂人件日期最後今天

日期最後今天

各參賽作品請勿送交本報以発遺失

校外進修部

秋季課程十月初接受報名

了工、秘密、文史、興趣科目等共三百餘項分別於九龍、香港

★除特别規定學歷之課程外,有志人仕均可報讚,報名不論

· 報名日期: 郵寄報名由十月一日至十月廿六日止, 親身報名

由十月十七日至十月廿六日止,每日

票或銀行本票,近照(每科一張) **寄校外進修部** 

親身報名——携帶身份證、學費(支票或銀行本

票,現金恕不受理)、近照(毎科一般)及已與

安報名表·香港課程往香港報名處,九龍及沙田

:九龍及沙田課程——九龍窩打老道 224 號

浸會學院校外進修部辦事處。

> 及沙田上課,報名手續簡列於下:

郵寄或親身均採先到先得方式。

香港浸會學院

試應生考導輔 

於凡核、理學文習讀習傳

者作欄專考會報本

書專考會德明

辦合會協業專理管會聯校私

率效政行理管

課理管政行校學

决 联 形 符 符 符 日 中

、四年度一年級男女寄宿生

或走讀生

聖士提反書院附屬小學

有貴 香港

動

民 寮 加 樂

仕官立或資助學校開設

後必須附貼有本報前刊出之參加表格(本表

者發言人

提早

留學

元朗壽富街 282 地段,元朗中心 902室(即郵政局樓上)或電:

等到自己的技術改進以後,再來彼此

聖岩坚英文書院

小學部

天主教會

收明年一月份G.C.E., O&A

於元朗倫敦留學生中心,接見學生及

辦理入學手續,有意請親臨

**0—753815—6** •

爲方便新界學生,本校將派代表

加拿大哥倫比亞中學

●本校學生歷年屢獲加拿大安大略省學 生學科公開比賽第一獎及優異獎,學 業成績優良・備受各方推崇。

●校舍宏大,科學實驗室,圖書館,室 內運動場及宿舍,設備完善。 ●師資優良,校風浮楼,管教嚴格。 ●香港、澳門及中國學生,中三或以上 程度,均可申請就讀11、12或13班。 ●香港 F.5 畢業生可申請就讀本校

專用電報:76010 AAAHK HX

大學預科班(即13班)。 亞洲區校務註册處: 香港灣仔洛克道68號偉信商業大厦 501-2室

電話:5-276980

預科夜校招生

CUF6HL, F5 補習班

同時招收新生

F6 HKU, F7 GCE AL, F6 GCE OL,

校址:太子道219號新法書院 電話:3-7119206 3-7119207

地址:旺角豉油街126-8號 電話:3-887068 近伊利沙 電腦科

INANCIAL ACCOUNTING
B months
Accounting
Costing
Business English
Economics
Data Processing and enthmetic Storage characteristics Software execution manths) Business English Pitman Shorthand formance of fast periodherals and mainframes Typewriting & Telex Date Processing Secretarial Studies Techniques of Information Processing
Problem Analysis and
flowcharting CIF & I/E Document lbl Study of high and lo Javet languages, ) System programming

伯明翰電腦商專書院 年制証書課程

> [g] Simulation and Introduction to Com-Introduction to IBM S-34 Computer and

自屆東亞靑沙 | | | | A 刀正況 有 逐

今起在銀禧中 網球新秀・將参加山今 2展開,準决及决賽將移師 山開始在本港舉行的一九

香港舉行,更對光榮,希望道網球賽事在來年能繼續舉辦,因爲本港年輕的網球手,能通過國後能夠每年舉辦一次。「市政局能參予舉辦首屆東亞青少年網球賽,感到十分稱興,尤其是賽市政局議員及東亞網球總會發長初法光,在今日的記者招待會上表示,東亞網球總會希望這賽該獎事由市政局及香港網球總會台辦,香港政府實助,為首次在亞洲地區舉辦的同類型賽事。年網球錦標賽。

廿七屆默迪卡足球錦標賽

阿根廷獲冠軍

决賽中後來居上勝阿爾及利亞

美洲盃週

 $oldsymbol{\mathcal{F}}$ 

百奶

船迷

往接機

抵澳洲

台維斯盃決賽 三分颁能夠先別紀錄,前鋒米志勞夫妙射 

地波

烈歡迎。該木箱週一早上運 入市內銀行的保管一名保安人員將該

《雙打奏捷暫二比一佔先。〈合一尼,替澳洲追成一比一。次天法格奴在首天第二塲單打打敗台維斯盃網球準決賽澳洲對法

瑞典希望提前 英國足球今季首場轉播

送的歓呼。一大比○,受到阿根延球一次比○,受到阿根延球

(社一及六比二輕) (對呼聲相起即止

奥 球 足 賽 量伊匹

日八廿月八年亥癸曆夏

<u></u>追随

央公園長跑

韋恩刷新紀錄

三的維拿斯新然反撲 | 最好是於本年最後一項| | 南一交鋒便落後〇 | 希笔把賽邳提前進行,維拿斯爭囘一仗。 | 空改期進行。瑞典方面負無關痛擾。阿根廷 | 舉行,雖然瑞典常局希

望聚 J 改行 六 至

運 津 勝索亞

新大會紀錄。 新大會紀錄。 新大會紀錄。 新大會紀錄。 一本,並擁有一小時十八分四十六秒舊紀錄。 一本,並擁有一小時十八分四十六秒舊紀錄。 一本,並擁有一小時十八分四十六秒舊紀錄。 一本,並擁有一小時十八分四十六秒百紀錄。 一本,並擁有一小時十八分四十六秒百紀錄。 一本,並擁有一小時十八分四十六秒百紀錄。 一本,並擁有一小時十八分四十六秒百紀錄。 一本,並稱有一小時十八分四十六秒百紀錄。 一本,並稱有一小時十八分四十六秒百紀錄。

必要高倫在四十二分射入,泰茲華在六十 於LJ力華在廿八分鑑內射入一球,而伊索

歐洲各國甲組足球聯賽 祖雲達斯挫拉斯奥

**曜登意大利榜首位** 

,已運抵澳洲。雪梨港和栢斯市俱計劃舉行盛大歡迎會。(澳洲打破美國壟斷美洲盃一百卅二年紀錄,奪囘賽帆聲

比利時

德甲

組足

一躍登榜首

總會盃小 今排有四場

飛過從星加坡陪同該杯職員從星加坡陪同該杯 爲止。 美國勝愛 台維斯溫



華盃羽球賽

南華力克澳門

突尼西亞足協 罰國家足球 隊停賽 

稱

在 定九日(星期日)下 定九日(星期日)下 定九日(星期日)下 。 一九一年 一九一年 一九五八至一九五八至一九 一九五八至一九五八至一九 一九五八至一九五八至一九 一九五八至一九 一九五八至一九

戰精神

南華會羽球隊

全家受害

了,於非洲盃**賽**却 尼西亞在阿根廷

台維斯盃對匈牙 南斯拉夫五戰 利

全勝 赛事,變了毫無 第二仗自動棄權 盃歐洲地區B組

首屆斯巴達長跑 切戒切戒

型。 一名軍事通訊員從雅典跑到斯巴達·要求接 學家空軍會員推動,是做效主前四百九十世 上賽由希單力業餘田徑協會組織,英國

的,故缺席。

及曲棍球隊橫掃五國

奪非洲盃錦標

3有雅俱五戰得八分,得失球率亦相同,但埃及比肯雅多入一球3群六國爭逐的非洲男子曲棍球盃錦賽。 此開羅二日電)埃及今天在此間以二比一打敗津巴布韋後,力

**母贺治在四十四分鏡單刀忞態下,扳成平手,但三分鏡後艾素** 失 三四球

〇四五五八八積 分 除長

領隊:陸那島 趙傅豹、除 

を ・ 易文森・ 工社傑、羅 を 連、 歌陽健生、 羅柄 で 連、 歌陽健生、 羅柄

入,但中埸基路士射入當天最精彩一球,以刁缴的過頭波「笠入尼加射入第二球時曾引起爭論客隊上訴世界在前,結果由十二碼

連中兩元・粉碎近日批評他留力不攻,現時他的入球然勝實士域三比〇,但因得失球率稍差,已跌落第二

份啤酒節的遊客集中地,拜仁瑟尼赫於上半場領組足球聯賽榜首位置。

試創汽

速度紀錄

國衝刺

二號失敗

協操體 會 F 男 代女

漁光山色 設備齊全 一 大便 歡迎參觀

售

凱聯酒店有限公司

大道中33號萬邦行181

鴨脷洲本地盤 電話: 5-557067

發

開

每呎只售457.90元起

交訂金

城長

一層客房千

市品品

年

(三)具有職業水的訂房及會計系統。

再過海底隧道到風尖沙咀唔駛20分鐘車

到回中環唔駛

15分鐘車

到回跑馬地唔駛10分鐘車

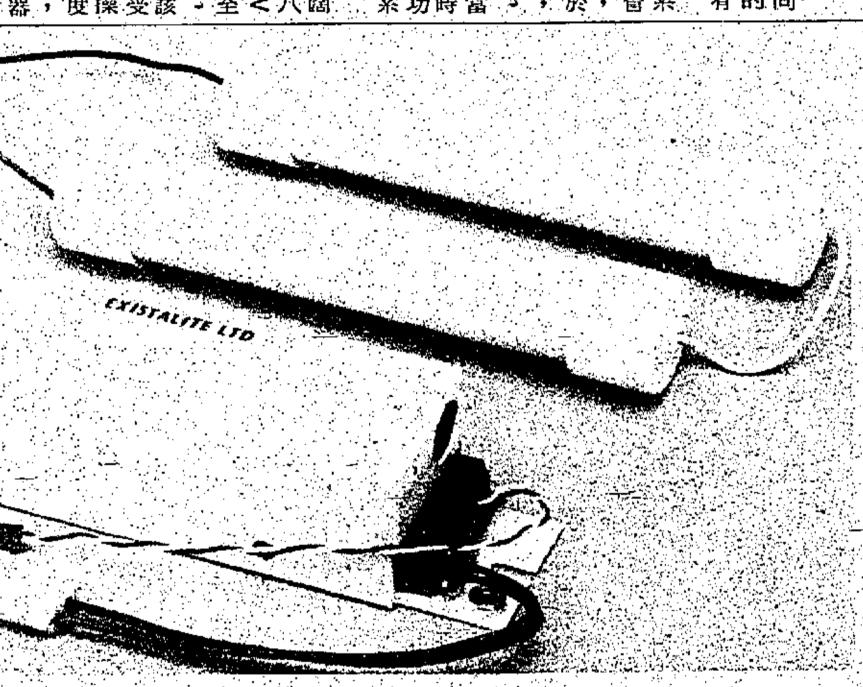
經香港仔風隧道

## 息加兼復決未而懸途前 百

### 大頗响 業物 展 措施 冀速 西 臨時

保養 

工商 業普採用 系統



與港幣之兌換率差額在不超過百分之一

一之情况下,旅行團收費將不作

**账遊章程由列明之條欵應予嚴格** 

包括可

應清楚列明

基本收貨辦法

淡旺季收货,

調整收費辦法

取消

外幣兌換率影響而需要

女調整團貴之部分在整個旅行團

交

旅行

**瓦餘欵之當日銀行港幣對該種外** 

上指定最遲限期內,

遇有團貴調

一美元兌換七點一港元現有旅行團之收費均以

一九八三年七月

客參考之用,有關最新旅行團之日東方航空協會所訂之旅行團最

最低收費,正在草巖中低收費作基本計算·當

中,日後將會另行通告。 當時之美元與港幣兌換率爲

附註)

《黄人表示,E×一 據安天時洋行的一

進

此項收費辦法應清楚列明於旅

星期

日

外幣之直接兌換率為根據於一九八三年十月一日南

日南華早報

所有

能在增收團費問題

上,對旅遊人士及旅行社兩方面能有一港幾個旅遊業商會聯合開會研究,特作

特作出如

下

急

團成本急增

宇

電話:五一四五八三八四一或貨不對辦,歡迎投訴會員信譽可靠,如有不滿本會設有中央賠償基金,

僵

建築

與

地產

大埔パ

號花園

裝設高

級廚具

For the information of member banks the note-issuing banks were quoting the following exchange rates on Friday. Hongkong dollars to 100 units of foreign currency except where Buying O.D. Buying T.T. 716.85 738.15 43.15

Currency Australian dollars 43,30 44/30 Austrian schillings 14.985 15.045 15.365 C. Belgian francs 14,765 14.820 15.140 F. Belgian trancs 374.60 375.60 383.75 Brunei dollars 650.75 653.00 666,30 Canadian dóllars 84.00 84.35 .8640Danish kroners 304.35 305.05 311.35 Deutschemarks 272.65 .271.95. 278.35 Dutch guilders 99.95 100.45 102.65 French francs. 78.10 78.60 80.35 Indian rupees 0.5000 0.5035 0.5145 Italian lire 3.3965 3.3865 3,4665 Japanese yen 341.55 342.75 349.80 Malaysian ringgit 522.50 525.15 543.95 New Zealand dollars 108.80 109.30 111.60 Norwegian kroners 59.10 59.40 62.45 Pakistan rupees: 71.85 72.25 Philippine pesos 6.30 6.40 Portuguese escudes 374:65 383.55 375,80 Singapore dollars 725.60 729.70 745,20 South African rands 102,55 103.00 105.15 Swedish kroners 377,15 377,90 385.90 Swiss francs 34.75 34.90 35.90 Thai babts 804.15 807.00 813.00 US dollars | unit of fo ign currency. Hongkong dollars t Buying O.D. Buying T.7 forward US dollars rates (Fixed delivery)
month
818.50
822.50 9.455 9.500 826.00 3 months 830.00 833.00 4 months 5 months

5 months:

Exchange rates

811.50 814.50 817.00 819.00 822.00 824.00 835.00 Forward sterling 12.115 12.160 12.200 12.235 12.280 12.315 12.250 12.310 12.365 12.430 12.480 12.515 2 months

3 months

4 months

5 months £ DM SF ¥ Dfl FF M\$ S\$

1.489 2.637 2.135 237.3 2.962 8.045 2.363 2.151

1.509 2.617 2.125 235.3 2.942 7.925 2.343 2.131

12.10 3.08 3.80 3.425\* 2.74 1.01 3.44 3.78

12.20 3.09 3.81 3.435\* 2.75 1.02 3.45 3.79

For 100 year

Buying-selling rates as quoted by Deak-Perera Far East Ltd 八三年

九月三十日收市時之外幣兌換率

香港華商 協會謹啓 八三年 月 日

少青年天性純

益無資光

話

UNIVERSAL TOWERS

北角建華街18至26號

A·B 兩座 二梯二伙 三面單邊

租金平通港九 歡迎比較

香港中環永樂街七號永安祥大厦二樓

皇后大道中128—140號

新型寫字樓

高低層租售

永安祥置業有限公司(《永安祥集團成員》)

電話:5-430303-9 地盤電話:5-66369

毎單位923呎

城即有限公司

5---226009

瑞安地產有限公司

電話:5-216111

田氏塑膠廠

廠房面積3720呎

FEL:3-818276-鍾

H

畢打街中建大厦618室

只租三仟餘元起

六基有限公司

租

油塘中心辦事處

電話:3-409680

(假日照常)

高徳測計師行

TEL: 3-676113

5----252497

快餐店·遊戲機中心及其他各類行業

租每呎\$3起

售每呎\$500起

屯門洪祥道

茘枝角道777

工廠廉租歡迎賜洽

特平廠房出租

筲箕灣尾亞公岩

民興工業大厦十七樓連天台 面積3720呎 天台面積2889呎 請電H:633129

氏第三大厦

便和要做湖手功夫,致 - 確為我們工作帶來不 意見說:「廠房用到盡 製衣工友伍深表示

一友在其耐心的指導下・熟練其行業的施工程序・使工友知道操作品步骤或决定去解决・糾正工友的錯誤及勸導戒除危險的習慣:『應明白到安全事宜是日常工作之一・是他們基本職者・在發現任公策納入工程的一部份。

理管

(一)政策推動:將廠方之工業安全政策的総指推官」。下列為中層管理級人員在工業的絕指推官」。下列為中層管理級人員在工業的色,如把行政人員稱為「國防部」,他們就可成功的推行,是具决定性。

工業家在工業安全研討會上指出

友違反安全條例

管工執行紀律處分

工業安全管理制度是否完善 

**作賴中層管理人** 

負起推動督導責任 1工所扮角色對工業安全政策有决定有管工始知工人對安全措施是否遵從

於田禾崙邨厚和樓商場四班 於大埔廣福道五十二號地下 八一九三〇〇 一八一九三〇〇 一八一九三〇〇 一八一九三〇〇 一八一九三〇〇 一八一九三〇〇 一八一九三〇〇 一八一九三〇〇 一八一九三〇〇 一八一九三〇〇

我然見不一動非便合油以明到久,,聲向,選 地言算之等輔。未動 R機作估品談。 有心老望不黏後工意見並可踢計終,一錄內作暗在份年的到設一,心的相 解提,心,不,天並師懷 Y 。能性, 。。利自增走:於干兩得容過中,之之资二

7工作經驗。月胱 7語,格臘健全,五歲,中三程度或

十號。) 九龍窓雲山窓樂邮樂安樓一至凸及一三 ——二六五一二一

居港兩年以上、 月浙二五〇〇元二頭工作經驗,能工工或工業學院事

三〇一三一 玩邮福利大

交缺加下: 求職者提供免費 **处登記**)

招租 萬宜

寫字樓旺舖實用面積計

貨倉縣租 為級廠房

長沙灣永康街38一40號

禺昌工厰大厦

單位由2300呎起・歡迎參觀比較 費重物業・設計週詳・伙數簡單 業主管理・廠商洋行・租用滿意 洽租請速:③841935・③889238

每天收費

〇當的內, 一況伍非使異將へ便事用最在不醒友 不車, 道假之深智用味它幸舞的各。車可萬走 會位都路如後工假發、移好, 人式木叢, 二路

橋

**歡迎參加** 

郭日

三寸半位(一格高)每段四 加印紅色每段五十七元半 位(二格高)每段八十

加印紅色每段一百一十五元

像俬裝修 居室設計

屯門新市172地段

現貨樓宇出售即買即住

電器燈飾

買賣租賃·建築材料

長

後

瓷磚潔具·

愛敬母父

兒

初售期間八五折優待。 地下旺舖每呎由 590 徐元起 式樓商場每呎 425 元 The second second second 兩房單位393呎十四萬餘元起 三房單位493呎十七萬餘元起 建築材料實際 歡迎參觀比較

廉價廠房出租

香港仔黃竹坑道63號9 FA

15分鐘左右可到達中環

請電:5-633129或630391

9710呎

交通便利

冷購處:陳氏企業有限公司

面積

適合各行業

兆安大厦

香港西環德輔道西243-245號 樓高廿四層即租即用 每層兩單位434呎起月租\$1,910

每呎4元4毫

永安祥置業有限公司 (永安祥集團成員)

香港中環永樂街七號永安祥大厦二樓 電話: 5-430303-9 地盤電話: 5-460437

筲箕灣嘉裕大厦

南安街1——7號巴士總站側 541-618呎,兩梯 三伙,全部高層, 月和\$2600起。

嘉年地產有限公司 256051

台北中山北路 觀光地帶

面積13,212平方呎

台北市天津街56號2樓 電話:5637732 張總經理

出租 旺舖/寫字樓/住宅

俊福樓 旺舖1700呎 住宅800餘呎 **而材料**地下旺舖600呎 面積:3300呎 俊二樓 旺舖1300呎 住宅800餘呎

接治處:香港房屋管理有限公司 5-225546 · 3-686545

高級廠房出售 屯門區廠房租售

葵涌梨木道。三面單邊無柱 十一樓,面積11,000呎,室內停車場。 電梯六部直遠各單位,直接業主 面積:4011呎 請電0-810220-2黎先生洽。

售\$645,000.00 餘欵分期十年 售\$195,000.00

含前 租 二)瑞典 ALIMAK SCANDOL 7/20 7荷蘭街地下實用350至950以 **售448.000**起 租3,900起 PASSENGER HOIST 售\$150,000.00 E型荷李活道東街口實用1,020以 售1,164,000 租9,000 (上列機械只用過一個地盤) 錦茂企業有限公司 5-236049

2.50元出租

官塘廠房廉售

〈偉業街南華工業大厦三樓一梯一 3-615251 CALL 伙有意電

台北環球大飯店

台北市撫順街11——3 電話五九四六一三六——九

外年

鶩遠 自尋 調協難活生庭家

哀事百妻夫賤貧

▼,,得近向!,果一。每个在見一將評走執境明一友嗟進的欲,好 他擬找打,都你免有眼牛定了巴体上牛去們,舍來須理工:辦,在但 出以到一我是是至錢說精不解便問。精到說攪下,。,在生生友趣。 下X一份因很知界,: X 妙到知榮一人他服到,於夫攪,相是不往活們於生 X 位工人顧道人最一、生一枯臉赤們。我找晚婦到因識權可是沒所安活 明有,望家的時好一了坐精。事灰着的 成我上爭處不的工吧 無

事說連

出口解情付

尋

台四三五—— 電話5-239859 5-226917 香港聯絡處電話五——四〇一〇七二 尖沙咀寫字樓租售 報日僑華 學助童救 本欄廣告 費用廉宜 至士厘道九龍中心旁海防道35一37號 近碼頭及地鐵口,交通方便,光猛寧靜,公園及海景 收效宏大 囊善解請 翁仁長善 集中宣傳 呎·中央冷氣·有挠腳·問格及地毯, 廉租或售電 ⑤241640発佣

至三時生

三一〇一内終二十一號で近話報名也可以・電話號果想知道参加詳細情形・物公園)・上述活動適々

事故的褒林森

波動

act at

医約顧問心事提

神經痛與貧血虛弱

粉上大 領水埔

心蜜蜂鳖傷

要沉清應付莫狂妄

党の受論言影响

答:上述病徵很可能是贫血虚弱的所致,可将個月,但看過不少醫生也沒有好轉,致身體逐半個月,但看過不少醫生也沒有好轉,致身體逐後都覺頭痛頭暈,尤其是頭暈更甚,差不多持續冷,天氣稍凉時就會生病。近半年來,每次經期你來信說:現年廿四歲,身體很差,時常覺

天麻三嫈

單

會

女青兒童興趣班 兒童天

本本港的前途未致那麽悲吧,所以說不本港的前途未致那麽悲吧,所以說明,一樣全價暴漲,而港幣贬值,市民好好,一樣全價暴漲,而港幣贬值,市民好好,於是,市面的動亂立即不息下不住,幸而港督英明,立即下令加息不住,幸而港督英明,立即下令加息不住,幸而大人為的荒亂,亦因為中英談市民感到人心彷徨,好似打到來那樣市民感到人心彷徨,好似打到來那樣

六成至十二成

常識

内容包括故事、遊戲、國樂園——四歲至六歲

九時至十二十二四日

· 退多讓,至於色彩 B 方面和一般管弦樂 B 的組織,在曲目和

講

歡迎會員及親友參加 則守項

荃灣

大會堂演出

普及

八音樂會

家長 少 管 長 天 田 国

四演奏多首名曲,歡迎青

日八廿月八年亥癸曆夏

檸檬治傷

原爽酸味,可供醫藥,染色術,清凉飲料及 等壓之結晶,能溶於水及酒精,其水溶液呈 來潤鄰面色。 一棒機合有多種維他命成份,對於咳嗽、低 來潤鄰面色。 一棒機合有多種維他命成份,對於咳嗽、低



天童兒

学・要想把・老虎擺出牠

白北三錢 電(五)八九二〇〇三三

敎

幼設增

育

博康邨

包括

間

幼稚園

母國額外班房。 學效育需求方面, 學效育需求方面, 以 學教育需求方面, 該位 學教育需求方面, 該位 大。 的幼兒教育設施需求 童的人口特多,使转

課室招收名額比較多 多風之所。 多風之所。 多風之所。 地區工程全部完畢 大字用。 大字用。 大字用。 大字用。

需兩個月。 工程,全部工程預算約 是爲進行每年例行維修 表示,游泳池暫時封閉 表示,游泳池暫時封閉 本月起停開 

名,學生絕大部份爲博康邨住戶,其餘少部下午班共有學額四百八十名,在增多一班班房再增多一個班房,以求提供更多學位。及博康邨內唯一的幼稚園校方洽商增班解决

期建設中

彩虹巴士站

將會建上蓋

7.50

黄大

年

的工程。

・在本財政年度完結之前,

・方大仙上邨天台隔熱工

严圖壓擊國部

以前住徙置區的居民

各單位親身體驗,便以如不信氣温在深夜仍如內各座大厦的情况

12 田區屋邨派 出所

部份時間無人當值 警方表示此爲配合新警政措施

打樁破壞水管

無水供應

應食水。 一種等之食水供應受影响 一种等之食水供應受影响 一种等之食水供應受影响 一种等之食水供應受影响 一种,有關住戶在過去兩個 一种,有關住戶在過去兩個 一种,有關住戶在過去兩個 一种,有關住戶在過去兩個 一种,有關住戶在過去兩個

這個問「 與時間,但如內僅得幼稚園一間 與時間,但如內僅得幼稚園一間, 在幼兒教育設施方面之需求, 在幼兒教育設施方面之需求, 在幼兒教育設施方面之需求, が表示的。 一個概得一間,故有不少居民的子 女便遭拒諸門外。

進行維修工程

內,故相信短期內邨內不該鄉第一期四座概字的地

粉嶺游泳池

能於惡劣天

氣飛行

合格

現 信譽昭著 機

香港至美國西岸貨櫃航線

LAMTONG CHAU 3-9/10

PEARL ISLAND

太平洋貨櫃輪

直航:長堤、羅省、屋崙、三澤市。

內陸轉運至聖地牙哥、史托頓及墨西哥灣各埠。

PACIFIC CONTAINER 13-19/10 13-18/10 20/10

收货站:葵涌國際4號碼頭 電話:0-246121.

直航:雪梨,墨爾砵,比利士彬(兼收愛德雷特貨廠)

收货站:九龍倉海延橋(2號閘) 電話③688729

香港至遠東線 象收名古屋經大阪

Lamtong Chau 10/10 12/10 15/10 17/10 19/10

進口船期

全箱收貨期 散貨收貨期 開 行

21-27/10 21-26/10 28/10

全箱收貨期 散貨收貨期 閉行

18-25/10 18-24/10 26/10

20/10 22/10 25/10 27/10 29/10

太平洋貨櫃輪19/10

3-8/10 10/10

4\_9/10 11/10

香島輪船有限公司 Hong Kong Islands Line 香港高士打道77號 華比大厦 15樓 電話:5-20161

佳已

對 該 可 國 立 立 所 際 事 直 司有航旗麥 

- 地美,南美,非洲,中東及 東北美,南美,非洲,中東及 東北美,南美,非洲,中東及 東北美,南美,非洲,中東及 東北美,南美,非洲,中東及 〇王 。 沒有型 , 該 遠班 

NL.LEUVE 四日 四日 CONFIDENCE NEP.ZIRCON 四日 SEA REJOICE 四口。 四日 PRIMERA PEAK 加州西北太平洋七日 四日 高 INCA PACHACUTEC 四口 四日 RUHR EXPRESS 新 四日 ZIM KAOHSIUNG 利達馬士茲LEDA MAERSK 涯: C.C.LONG BEACH SL. FREEDOM 13 四日 港 NEP.JAGATE EVER SUPERB 述 EVER FOREVER 水准 NEP. DIAMOND 太 聯 砷 SL. PATRIOT 五 CHAR MING ,麥堅尼馬士基MCKINNEY MAERSK 哝拉蚩 SANKO SCORPIO TEN SHO 五日 資 隆 JAPAN CANELA 哥羅 拿 DAGMAR REECKMANN 歐洲 LANKA SRIMATHI TRANSWORLD BRIDGE歐洲 六日 渣罐哥倫布NL.COLOMBO LARCH T · 研羅 拿 CORONA 利克文DAGMAR REECKMANN台灣 JAPAN CANELA NOSHIRO MARU 海港橋 HARBOUR BRIDGE SOVEREIGN ACCORD基隆 PROF. SZAFER TUNG PING NO.2. JUTLANDIA 遠東商業 F.E. COMMERCE LUAN HE ETERNAL FUJI 五日 五日 MATTY STEPHANOS VERGOTTIS地中 美邦 六日 VENUS **資格爾豪森SANGERHAUSEN** 六日 東方使節 ORT.DIPLOMAT 六日 MAKSIM MIKHAILOV 歐洲 東京快輸 TOKIO EXPRESS 莎 菲 PROF.SZEAFER 八日 日 六日 亞士馬士基AXEL MAERSK 阿拉斯加丸ALASKA MARU 六日 歌羅雲奴 NIKE. GOLOVANAV 歐洲 南非瓦爾 S.A. VAAL 六日 柯華巴 AL WAJBA 六日 MING ENERGY 傑佛遜總統PRES.JEFFERSON 六日 環 球 橋TRANSWORLD BRIDGE高雄 LIBERTA DEL MAR 保羅騎士 CHEVALIER PAUL **FUTAMI MARU** YOU YI 9 皮多夫 PETR DUTOV 六日 NOSHIRO MARU 六日 新興 ZIM TOKYO 巴越海 PRAVADE SEA 亟 六日 東方大使 ORT AMBASSADOR TSRATH CONON KYOWA OCEAN 利民伯美利RAMONEVERETT 六日 菲里曼圆勇士FREMANTLE VENTURE弗里 STEPHANOS VERGOTTISE: 都 CHENG TU 六日 安莉約翰遜ANNIE JOHNSON 龍珠島 PEARL ISLAND AUST EXPLORER NL.MARSEILLES 利來馬賽 七日成·風 JAVA WINDS ORT EXPERT 香 LAM TONG CHAU ZIM SINGAPORE 新星加坡 KHUD.ZHUKOV 蘇葛夫 MUTAN CAREER 小石口 XIAO SHI KOU 十八新 七日 天 SB MAWAR LUAN HE 招商局 東京快輪 TOKIO EXPRESS 濋 LANKA SRIMATHI 日德蘭迪亞JUTLANDIA 孫 慶 NAFEESA -加拉加斯丸CARACAS MARU 新 髙 雄 ZIM KAOHSIUNG 魯爾快輪 RUHR EXPRESS PRES GRANT 蓝 INCA PACHACUTEC AL WAJBA 柯 華 巴 力加馬士基LICA MAERSK STRATH CONON 利民伯美利RAMONEVERET SEAWARD BAY 紀伊丸 KII MARU 招商局 七日 加拉加斯丸CARACAS MARU SHANGHAI 美亞 EASTERN MARS 伏見丸 FUSHIMI MARU 仰光加爾各答八日 吉大港加爾各答八日 COSMOS EASTERN MARS 一两. PIONEER CONTAINER台灣 九日 CHAR CHING ROYAL STAR MING ENERGY 虱 九日 七日 東 科倫坡喀拉蚩九日 BOLAN. 新 ASIA PACIFIC 歌羅雲奴 NIK:GOLOVANOV 九日 港 愛美利馬士基EMILIE MAERSK 七日 振盛行 BOONKRONG 2 美邦 PICA PORTE 利: CATTLEYA: 新加坡巴生 長城丸 PANDJANG MARU 日 八日 康來馬士基CORNELIA MAERSK 雅加達泗水 GUNUNG KLABAT 天 八日 馬尼拉 八日東 DYNAMIC ACE BOLAN 新加坡巴生 BEAUTY BLUE 福 美羅堡 振盛行 八日・馬士基 美 西 美 MAH II 利達馬士基LEDA MAERSK 新加坡庇能 菲明岡勇士FREMANTLE VENTURE台灣 SEA REJOICE -雅加達泗水 伏 見 丸 FUSHIMI MARU R.R. RATNA 八日日 新加坡曼谷 港 NEP. ZIRCON SL.FREEDOM 日郵 SOVEREIGN ACCORD雅加達 八日 汎 CHAOHU CAREER AND.PARAMITA 普魯威亞 PLUVIUS 八日 仕 百必達 馬尼拉 NEP.AGATE 佳 MAY SKY 八日中 百 保 盤 BARBER PRIAM 八日 百保利 PAND JANG MARU SANKO SCORPIO 新加坡巴生 FORTUNE FREIGHTER日本 八日海 新加坡巴生 文 YAYASAN ENAM TENSHO 八日大 泰 藍 寶 THAI PAILIN 馬士基天保MAERSK TEMPO 八日 馬士基 新加坡 巴 越 海 PRAVADE SEA 亟 第八義宗丸GISO MARU 8 八日, 巴 越 海 PRAVADE SEA 八日 來 TAILAI 光大二號 KWANG TA 2 利民伯美利RAMONEVERETT 九日 永 力加馬士基LICA MAERSK 新加坡受谷 BONNY STAR 馬士基天保MAERSK TEMPO 馬尼拉 九日海 海皇黃玉 NEP.TOPAZ 雅加達泗水 GEMINI SUN 九日。穫 沙巴山打根 . 八日 龍 珠 岛 PEARL ISLAND COSMOS 九日 香 八日 MARIAM GOLDEN TRADER 九日》汎 八日: SEAWARD BAY HAI LONG 九日 GUNUNG LABAT 金風廿五 QIN FEN 25 安FORTUNE FREIGHTER 新加坡 MARINE CONTAINER 基隆  $\equiv$ 友誼九號 YOU YI 9 CHENGTU • 新加坡巴生斑能九日。中 佳 MAY SKY 澳洲開發 AUSTRA.EXPLORER 髙堆 十日 十日 汎 十日 中 AIDEBA 海峽货權 STRAIT CONTAINER 基隆 海/ 大成功五號SUCCESS 5 約翰遜總統P.JOHNSON 高雄日本 FU CHUN 资 EMBO 太 髙雄日本 TAI CHUN 貿易貨糧。TRADE CONTAINER 大同二號 TA TUNG 2 春 WAN CHUN 飛航雅士 CLIPPER ACE 四日 渣苹果富 NL.LEUVE 翔 SKY HOVER 招商局 四日 江 LING JIANG 國 HAI KUO 十二 永 招商局 BEI SHAN 山 ] 亞洲雅士 ASIA ACE 十三 束 五日 遠東商業 F.E. COMMERCE 十五 東 發 HP DONGNAM 美 六日 邦 星 陽南一號 DONAM 1 十五 海 與 六日,永 裕 FOO HSING 2 快樂星 HAPPY STAR 十五 新 與 六日。海 TUNG PING 2 聯 海 六日 裁郵時間 TUNG HAI 6 東海六號 美 七日: 邶 PICA PORTE 碧。 誓 上午十一時 水 七日 HSING HWA 新加坡、沙巴、斯里蘭卡、印尼、沙蘭越、馬來西亞 招商局 七日 星 MU SING 半岛、泰國小緬甸、菲律賓 正午十二時 新興 八日。 星 ROYAL STAR 瑙魯・汝來 下午一時 八日 准 JUPITER 星 下午三時 夏威夷 八日 東 來 TAI LAI 刁拜、埃及、叙利亞、埃塞俄比亞、伊朗、丹麥、葡 ・東 八日 HP NAMJIN 萄牙、西班牙、挪威、瑞典、卡塔爾、約旦 下午四時 永 裕 光大二號 KWANG TA 2 西德、芬牖、奥地利、意大利、希臘、塞浦路斯、肯 練利 髙雄基隆 MIN LIE 雅、南非、莫三鼻給、扎伊爾、澳洲、西澳洲、斐濟 、紐西蘭、巴林、沙地阿拉伯、科威特、荷蘭、比利 四日 沙 阿比赞 CR.ABIDJAN 時、法國、尼日利亞、贊比亞、利比亞、加納、黎巴 四日 逵 迅

ド午五時

下午六時

嫩、日本

孟加拉、尼泊爾、南韓、英國、墨西哥、加拿大、荷

屬安底列斯、蘇里南、牙買加、哥斯達黎加

KYOJU MARU

ETERNAL FUJI

S.A. VAAL

水恒富士

南非瓦爾



### Pacific Container 藍塘洲輪 澳門代理: 富榮航運公司電話: 71655,85898, 澳門荷蘭園正街30號 電話:75381, 88261 司

歐洲入口船期

**INWARD** 

KARA CAREER

11月3日落貨

11月4日開行

發

ROTTERDAM, ANTWERP.

汎洋航運有限公

TRANS OCEAN SHIPPING LTD.

≥5th Floor, Harbour Commercial Bldg

干諾道中122號 海港商業大厦5字樓

〉收貨站: 迅發貨倉,油塘K7179988

▶38號茶果樹道TEL: 3—358050 K7271888

**冷**閃代理 星華船務公司 電話: 2797

地址:巴索打爾古街95號

Also Accepting Cargo: --- Malmo Bremen.

Tel: H 443575 (8 Line)

Stockholm, Copenhagen, Gothenburg, Helsinki,

Transhipment At Hamburg, Dublin, Melilla, Ceuta,

Reykjavik Via Rotterdam, Le Havre Via Antwerp.

Osio Lisbon, Leixoes, Aarhus, Liverpool, London with

司

昌

興

大三

大日 伯 和

六日

CARIBBEAN SEA/CENTRAL SOUTH AMERICA

M.S. GOLDEN TRADER 金 本並莉 JAPAN CANELA 十月五日落貨 十月七日開行 十月十日開行 十月九日落貨 LOADING DIRECT FOR: PORT OF SPAIN, ARUBA, &FclContainersAvailableForHamburg/Antwerp/Rotterdam 直航: HAMBURG, HULL, LONDON, LIVERPOOL,

CURACAO SANTO DOMINGO SAN JUAN LA GUAIRA 傘收ST. MAARTEN(Philisburg)聖馬田VIA SAN, JUAN 货命截货時間:十月八日(星期六)下午五時 M. S. DANAH 十月十日落貨

LOADING DIRECT FOR : ACAPULCO, MANZANILLO, GUATEMALA, PUERTO CALDERA, ACAJUTLA, CRISTOBAL, MARACAIBO PORT OF SPAIN. Fcl Containers Available For La Guaira/ Port of spain/Cristobal

货仓税货時間:十月九日(星期日)下午五時 汎洋航運有限公司 TRANS-OCEAN SHIPPING LTD. 5TH FLOOR HARBOUR COMMERCIAL BUILDING 海港商業大厦5字樓,干諾道中122號TEL: H 443575 (8 Line) 收貨站:茶果嶺迅發貨倉油塘地段TEL: K7271888 ↓ YTML 38號茶果樹道 TEL: 3—358050. K7179988

部份紗商布廠要求補價亦可解决

则正常,及至中午, )日上午棉紗市交投 键紗商指出:昨个

印尼向

台塑買

M 廠

價值估計將逾四億美元

其價值將超過四億美金 得印尼政府的全輸出的合作細節。估計 進行的,進行計

伦府正急忙與銀行商討穩定港元吉

收市做價扳至人 其它外 同業拆借普通短錢息跌長錢息稍升歐亞元息微軟 个匯紛紛追隨調升港匯指 八七五至人

元報高五

數昨逐急跌

(特訊)承接上週末间升之勢,美元兌港元昨日直線振升,其他主要 〇本 (特訊)

本市進一步扳升。随後倫敦接着開市。美元兌港元在當地市场更跌至八八、於京市進一步扳升。随後倫敦接着開市。美元兌港元在當地市场更跌至八八、於京市進一步與一方。此外,在昨日接近收市時,倫敦道訊報來。謂中國大陸外交部抨擊英國。 一條了供應促使港元下跌外,幾項政經因素也導致港元疲弱,其一是佳、力。 一條了供應促使港元下跌外,幾項政經因素也導致港元疲弱,其一是佳、力。 一個下跌促使金商入市吸納美元套戰,在供應缺乏下,美元開市後即简節備

五屆電子商展本月由貨現象,對生產造成一定影響

棉紗毛紗及衣料大漲後稍爲回落 供馬馬 織布廠製衣廠接單障礙亦告消除 泛斯 復 

題已不再堅持

紗市隨匯値而出現惶恐狀態

大陸紗突停開賣盤

提

世界

將

今年

要

減

產

遍

秋交會將開幕如何報價受關 百元

ソら紗毎包升ー

**匯跌物價升削弱市民消費** 飲食生意普遍

**公食業經營頗感吃力,不安情况也不可抹邻** 無論高、中、低級令

,主要是现時飲食業生 ,主要是現時飲食業生 ,主要是現時飲食業生 ,主要是現時飲食業生 ,主要是現時飲食業生 ,主要是現時飲食業生

尼第二大銀行共同合作 SUDENTVA與印 我國在當地的華僑公司 印尼這項VCP及

查,甚至前往台 即尼方面在追及 即尼方面在追及 一連串的比 是

東京股市(道瓊斯工業指數)

收市指數 十 3.78 (9450.10)

1.50 (393.50)

國認爲有

或耐碰撞о層。

原料出現升

东百萬美元增長百分之 億八千七百萬元,比去 6八千七百萬元,比去 品的出口總值為六十四

六百 鋭

唐通國意 一九八月份的升幅。 一九七九年二月份鄭大利 一九七九年二月份鄭大利 一九七九年二月份鄭大利 一九七九年二月份鄭大利 一九七九年二月份鄭大利 一九七九年二月份鄭大利 一九七九年二月份鄭大利 至百分之十三點七《個格·田田子》 一九七九年二月以來的 風成建改 

美國估計每十億元的出口

作機會。 估計,每十億美元的出口可以產生二萬五千 去年外國在美國投 **削者達一一** 一千零世意,同時美

齊下的辦法,一方面通過經濟合作與發展組織設表明,爲了促進國際間的投资,美國要採取雙質英,大家都會得到利益,沒有國家會吃虧,總統里根文件中說,在一個资本自由交流的世界

| With Art | With Ar **汽車必須有一部份的** 中提出本國含量法案 中医美國汽車工業和

原油需求 月的升幅為百分之一點 四。以八〇年為基準以 一 是低,當時的通服為百 一

套審愼的

管

。 意情 不 般 重 、

,,以 原近較 料來早

生產仍有一定影短缺現象目前對

大見復 九月分別為一五九點八 一點九,八月及八二年 一點九,八月及八二年

十萬桶。 產量上限爲一千七百五 而OPEC决定的 

时间, 一一地下做路早期修 一一地下做路早期修 一一地下做路早期修 一一地下做路早期修 一一地下做路早期修 一一地下做路早期修 一一地下做路早期修 一一地下做路早期修

上月份急升

出任巴拿馬港口工程的海事工程部經理。他曾滋斯干秋被委任為

金

挫急價

爲研究金融

融期市在港開設可能性

界組

畫委會

保證信託等銀行及獲多利有限公司華、萬國寶通、芝加哥第一國民、成員包括柏克萊、信孚、渣打

根美

泰香米

高

主要陳朗李汪演・秀・殿馬

旧

321

園明園燒火

計計死

• 中亡

国紅午玩四 粉夜 點 兵場家場

煮煮煮煮煮 八四半半四

高我

飛要

片樂的動充

勁酓慼滿

心並

性色讚滾推花

愛情好友薦花

玩之!雜!公件路 誌 子

宜不登兒

映獻場五天今

祥翰李

主領王陳項梁|劉演衛培摩整摩

城鬼:塲早今都銀

映獻場五天今

巨拍實故首年五絕空 片攝地宮部來百後前

園明圓燒火

作傑力傾離翰李:演導名

5-737388

本港美匯急升影响

九金重

期金跌破

四百美

K 881755

週三第入跨檔可不勢

映續塲五天今,滿狂

巨拍實故首年五絶空

片攝地宮部來百後前

国明国澳火

無一 | 六三 | 重歷 | 搜清 遺覽 | 院宮 | 演史 | 秘宮

俠大東山 塲早

頓盛華·台舞利

否量映献線全天今

緣邊命賣塲夜午

價大幅改高。週一歐洲金市銀市開盤均報低。各月份期金結算價跌九至十一美元,飾黃金九九金收市價四〇七三升一百四十元,

產品加 上西 由百分五至廿

民生負担

市匯京東 明 顯

。元美億二廿

· 一二收顧匯在電十訊 九五三市下市東: 月 五日四價跌場京美三東 日圓 · 報,明外元日京特

光新

H 632959

歌

舞央

三正四四雨半12 場 點 點 點.

曹

演

芝加哥第一克萊銀行,

为有限公司之 为有限公司之 为有限公司之 和有限公司之

姬非<sup>蘇薩</sup> 絲比 姬施 絲錐 桃亞 素貝 。 羅

半八和

3-841199

樊像金卡斯奥項八器

。物人的大偉紀世本。

場五週二 滿爆大 影電味有佳最爲譽展影城康

王片怖恐。朋咬緊肉

不見| 咬吵| 作核| 活條| 萬千 宜童| 頭手| 嘔突| 吞條| 蚓虫

夢在特柔健一 雅瑪弱莉蒂克絲琳倫置

雲 件 綠 紅 濫 潮 騰 火

灣杜菲佳金 期 故女設一後 養拉莎人獎 子 蝶 · 情少不映

如性火火泛春奔慾

**斯三十招怪:塲夜午** 

劉王劉萬徐

演華戎永良强

變

3.921958

天兩明今後最

合安 關 陳 黎 導彭 演腦希山海莉莉持漢演節

映獻天今|映獻場五

后帝國帝 仔港香 角頭牛

早篩塲五滿狂

**!影電心驚異邪** 

導彭 合莉陳持黎 演論 演 演

之潔頭慘遊機香 禍殺。中泰。港 !身招降國旅司

香夜<mark>蕩點</mark>蛋場帝 大場娃三槛橫國

光南

映猷天今

拍實巫南滦播地族洋人

蟲毒

園園火三四兩 明燒:點院

早請看未

蠶

變

磡紅

早請座定

九七五兩時 放 點點點點間映 九半三半

象

黨鬼魔破勇剛金鐵

宜童 演・希・海・莉・漢

爭內三四國講國虎紅半十

林少闖三場年紅:献下 映期

437

際國

K 820749

禾嘉·都皇·后皇

487

林少聞三:夜禾

映 献天 今

影電魄駭心驚術巫教邪

山海隔・莉莉陳・持漢黎

林少闖三

D ON

京 東 東 東 東 東 東 東

k618167

場五天今!滿大 場五天今!滿大

> 賣求愛處子色 弄色果四。迩 實求愛嬌子色 弄色果四。慾 !悄追鳳嬌圈 N =33

味口新綴片情色 器石寶 <sup>革</sup>樂新章

味口新髓片情色

傑祥翰演 !開陰!變置 映大盛天後 女銷小鹹 林少闖三

攝實故首絕空 製地宮次後前

圍明圓

宣不童兒!影電心驚異邪 性賊:塲早今華麗

De de la companya de

紹介片新學處聲麗

早請看未天兩後最 林少闖三數後

演主良梓萬。强少徐

林闆 場午文翡殺 態場 華行俠早 翡少三夜 華翠手女髮早文客 場翠

都富 星福·地族油·華龍

傑稱又更拍戴黄場五天今 作心一後拖<mark></mark>職華場五天今 晒都你笑劇情卜紅一主 陳 李 汪!面紅到! 召愛卜部海安秀朗殿再 星福 愛性

画鬼怕

、情俏理妹純象新創好醜怕 日千一春青:塲早今都富

映場五天今

• 華龍 • 天先 劇情 | 一部 | 京学紅 性淫婦 殉情記 怕 仔醜

忍亡福虫地油無勇能今 者命星 : 蘇懼者華早

華寶・華榮・華英 過錯勿請天兩後最

滿春美 主 陳 李 正 西 忠 入窩

鬼撞映献天後 園明圓燒火<sup>均午四早今晚</sup>夜點場天華 少 榮 嚴 英 今 五 榮 性 英 今 天 學 服 英 多 不 學 聚 齊 平 恩 華 恩 郡 郡 郡 郡 郡

樂民門金·泰國 過錯勿請天兩後最 演主要秀陳・朗殿李・禹汪



紅臉到劇情精一後更拍繼公華 晒都你笑喜心愛又一拖一司麒 鬼撞響樂戲天後

過錯勿請天兩後最



鬼撞映獻天後

院性四撈家早十帝 。愛點上捞場點后 姦:華 醫三勝女撈九今 群魔<sup>馬</sup>·統總羅順蘭

演主要秀陳・朗殿李・禹汪

林阔均午降勾早黄艷洞早寶 少三夜頭魂场金史房場聲

谷俊魯潭剛

演主良梓萬。强少徐

早請看未天兩後最

0.38

1.35

3.475

1.42

0.55

0.32

0.38

1.33

3.40

0.39

1.33

1.42

0.55

0.17

0.38

0.34

0.79

3.40

1.42

0.59

0.17

0.31

0.385

維達航業(暫停牌)——

九龍倉

萬邦航業

海南發展

東方海外

安全貨倉

遊光航業

隆豐國際

偉進航運

會德豐船務A

3.05

1.70

3.00

2.55

1.70

菲立斯磯

生力啤酒

邵氏

森那美

星岛報業

南華早報

實光實業

紅質石發展

宋加剌膠

人頭馬

2.75

2.35

2.50

1.16

2.75

2.55

1.17

伯和認股權證92 0.75

中華煤氣(除息) 37.00

中蓝電力

中華巴士

海底隧道

港燈集團

電話公司

九龍巴士

油就地小輪

(三)公用事業類

6.00

1.72

0.68 0.74

10.80

9.60

29.00

5.00

10.80

29.00

4.90

0.78

6.00

9.70

5.20

11.20 11.30

29.20 29.30

0.68

6.80

9.60

4.60

5.20

10.90 10.80

0.68

5.00

9.60

鷹君地産

恆隆

夏利文

恆基兆業

盟地公司

協成行

信託A:

新昌集四

新昌地產

希佩興業

國際城市(除息)0.40

合和

0.39

1.33

3.50

1.43

0.60

0.18

0.335

1.43

0.60

0.40

嘉希高五

家裏是最矮

武俠劇為製作主流 5年劇集製作路綫

一、但是、他們仍會嘗試開拍新劇種的劇一下仍以武俠的製作為主流、開拍的數量佔全年一份。 鄧偉雄指出、走多元化的製作路綫之一類 仍嘗試開拍新劇種 

週六赴英競選世姐 張曼玉未定民族裝 表示・該劇是會依照原著的監製的「笑傲江湖」・将校 ,他正可大派用场。 與可學打監球,所以說 類不,他是無球不稍, 與可學打監球,所以說 對來有型助健兒的角色 對來有型助健果等 對來有型助健兒的角色 對來有型助健兒的角色 對來有型的人工學的角色

WEST CENTIER 1777 EAST-ROAD W

,因兩種節目,性質不同,故很難作比較,但是,她自從做了中文節門心的事,全於將中文英文節目比較,她喜歡做那個節目較多,則很可能的事,全於將中文英文節目比較,她喜歡做那個節目較多,則很可能可能要主持,至於囘來後,會否繼續主持該節目,則不得而知。 示,自己曾武穿多套古装的臌服,可是没有一套符合理想,現在交然張曼王啓程在即,但他競選時的民族服裝,日前仍未作最後決安外,還有是探学家人。 

無線怕破

平拉莉卡比絲姬 與李察基爾「激情」澎湃

馬

嘉

週六張曼玉赴英競選「世姐」並探親

举

橋

郭日



她還安示,自己是個很常接觸,而日久生情,

心境開朗

民豪豐收時的愉快心情中央歌舞團演出的

中,每個人都商,以她哥哥寫例,便高達六呎一吋,于嘉希出身於師人家族,她認為自己的體高並不為,以她的高度,在圈中確實少見,而且創下電視圈上。九吋高的于嘉希,進入亞洲電視演一新不了



她希答,演完這一部的程,可能自己年紀輕,一中那個戚水兒的角色

于嘉希高五呎九时

還說是家中最矮者

黃 否秀漸康復

怕再捱出病明年才演戲

的体型。 有多路新型。 有多路新型。 有多路新型。 有多路新型。 有多路新型。 有多路新型。 有多路新型。 ,無統曾透過阿叻打探她是否可以演出,專關公司,無統曾透過阿叻打探她是否可以演出,專關公司前的體重已超過一百磅,雖然如此,但她暫時仍未發,而且胖了不少。

凌腓力名字特別

球類運動項項皆精

一年,際遇雖不及祭情 一年,際遇雖不及祭情 一年,際遇雖不及祭情 一年,際遇雖不及祭情 一年,際遇雖不及祭情 一年,際遇雖不及祭情 一年,際遇雖不及祭情

弄不清他的名字的|,他解釋,兩個讚音都名字很特別,很多| 竟讚「非」還是「排」亞洲電視新秀凌腓| 讀音,這個「腓」字究

一人 (澳洲) 十一月十二日至十八次洲) (澳洲) 十一月十二日至十八次洲) (澳洲) (新国上) (美國) (家翼的心) (澳洲) (澳洲) (海區山大學劇院將成為電影節的總部·影片將會全日) (澳洲

一月十三日至上

儿日舉行

夏威夷國

際電影節

本港製作

下全資附屬公司,在本港首創有綫電視呼聲(香港)有限公司,是英國麗的呼

萬水千山



文化署新界科主辦

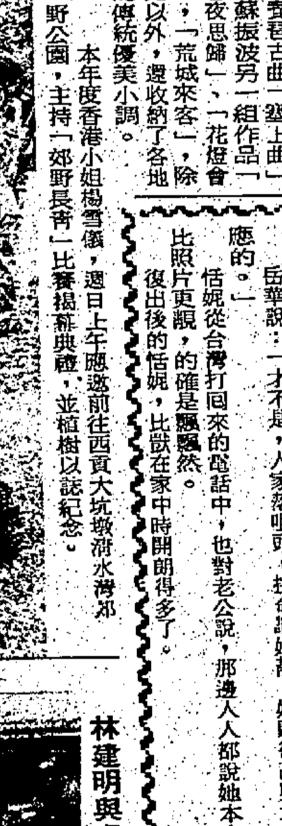
蘇振波 古箏獨奏

慶祝四週年紀念

香蕉

船招待小朋友

寫的新作「聶政剌韓蘇振波演奏,他自己界科特別邀請筆樂名 



此外・音楽會還有一八時・假荃灣大會堂



林建明渡生日 麥當雄送鑽石頸鍊 麥靈芝趕回來祝賀

玉璞拍武打戲

**灬意中治好胃病** 

照新界鄉議局主席劉皇發MBE太平紳士, 是的呼聲元朗門市陳列室昨日(二日)開幕

獲獎艮多與溫情

恬妮五青不全 登台却受歡迎

有

曾發生一段受報名,但



,果是不同。 場緘業,若是 與翁美玲雙雙

而至

侳

湯鎭 業拍床 戲

的反派,今次旗脱台演慣一些工 **归翁美玲** 中阿B的角色 吃醋 場鎮業不想答 ・向他求證, ・向他求證, 中有一場他與 中有一場他與

不好。

**輕光四射的呂有慧** 

香港天空漫遊

一般推薦給學校和家庭。一們可以很放心地把這部獎等,由這些獎項,我

商台辦有獎電話遊戲



山富教育性

添應菲赫頓在「萬水干

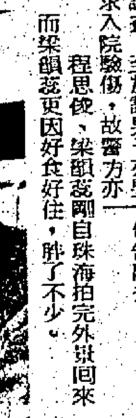
千山」

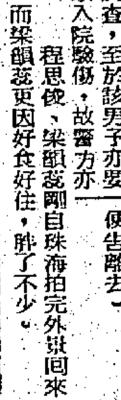
維影展最佳男 CO)特獎, 同科技文化組 n 募 藝 員 起 風 波

W O N E

報警並請求 聲稱被毆 驗傷

該男子出來





型人 が が が 大大十年弋 で を 大大十年弋

韓志勳

# 華僑文化 位青年畫家

內容包括中西畫及攝影等作品 包兆龍畫廊展覽至十四日止 內裏的燃燒 藝展 (魚江)

韓志勳梁巨延黃祥 中心包兆能贵廊展出,内容包括中國畫、汕北、水彩、新派莊及攝影等、鄧越簽、許運華。他們聯合舉行之大型聯展,由本月八日起至十四日下首然人的名單:維行力、彭曉昭、杜之外、李偉傑、李明光、鄭紹麟 · 微迎各 课间 **经常在** 使了把**概** 

二人畫展今起舉行 任置地廣場告羅上打大厦展出

藝術

梁巨廷

今晚佛靑協會 、雕塑家和藝術教 紫同時還是個傑出

泉慧法師說法

教迎各界人士被聴・共活法益云・教迎各界人士被聴・使不同程度之人士皆各地講經說法無數次・毎次法會均坐無請泉意法師宣講在嚴經實際行願品・法・假九龍界限街一四四號三樓中華佛教・假九龍界限街一四四號三樓中華佛教

「無題」鄧疑姿作

古筝 八晚在荃灣演奏 **大師蘇振波** 







## | 現在藝術中心展出至十三日止曾|| 成影展 | 塋地之花」 塋地之花

鄭紹麟隷書

食斗渠前于 京且為白何 師歌雨渠所 意且涇起池 萬冀水後陽 之長一舉谷 口利石锸口 其史鄭 派 禿泥雲國

中心獲得商界贊助 音樂節目月刊 写 心節目 心節目 心解解 與 等 。

生觀衆本月可享受牛價優待 一月號出版

要節目月刊·十月號已 人物福村一方。這刊 人物福村一方一,十月號已 一年五十元·可他 的一年五十元·可他 的一年五十元·可他 的一年五十元·可他 的一年五十元·可他 的一年五十元·可他 的一年五十元·可他 的一年五十元·可他 的一年五十元·可他 的话 下午二至四時,在灣仔分享。該講座將於當日 豐富的創作經驗與大家中,就此課題發揮,將

高山演意會默劇 莊諧並重別有趣味 開始創作,四十年代|

古琴演奏會,日本兒童一譯碼倒士樂隊演奏會,

及哈羅·馬斯科·馬亦 馬該團的美術總監。 大學者,加拿大東岸 大學者,加拿大東岸 大學者,加拿大東岸 大學者,加拿大東岸 大學第一九七七七年 一九七九年,該團 大學者,加拿大東岸 生涯,丁善德寫: 心得。近四十年的

(左)若愚國(右)桂林小景

,花美而味香者,更爲之鷋德胍亞蘭爲珍貴,

上,有若動物之冬眠。 其性雖耐寒,在攝氏五 生長條件

低温度。,但在炎夏,但在炎夏

, 不數增加, 花數增加, 在 一樣。 它會吸收林木 一樣。 它會吸收林木 一樣。 它會吸收林木 一樣。 它會吸收林木 一樣。 它會吸收林木

加特,縣播英國廣 (1) 一次 (1) 一 (1

· 新聞報告



,善德九日主持云 談現代技法創作 日樂講座

· 你加以講解。 · 你加以講解。 · 你加以講解。 · 不加以講解。 · 不加以講解。

碌 ( 沈心海作

心海作)。(集古齊

(左)受天百

品種

之水栽嘉徳麗亞 五時, 一九十分鐘時 一一九十分鐘時 一一九十分鐘時 一一九十分鐘時 一一九十分鐘

八時·轉播英國際 看港電台古典音樂 香港電台古典音樂 香港電台古典音樂 :「鄉和一個 :「鄉和一個 「古典精遊」。 「古典精遊」。 「古典精遊」。 「古典精遊」。 「古典精遊」。 「一一時,新聞 「一時,新聞

而 ] · 卅分,「拍案矫 灭氮報告,「小朋友時 灭氮報告,「小朋友時

,天氣報告, 十一時,

一時卅分,新川商 報,「紹興歌曲」。 大時間」。 大時間」。 一時卅分,「小朋 一時卅分,「小朋



馬·陶雲、關母國際 房·陶雲、關母國際 房·陶雲、關母國際 是一日至三日,假大會 是一日至三日,假大會

會」,於本月二十八及 也三場「電影音樂演奏 出三場「電影音樂演奏 上一九日,在亞洲藝術節期間,推

所扮演的各類角色的**短**整感源自差利·卓别 | 小環節及小幽默。在港 山劇場發售

修業期

習班

市政局圖書館

中國音樂

令對曰:『臣之所能令悲者,無故 一類琴而太息,未有不悽愴而流涕 一類琴而太息,未有不悽愴而流涕 一類琴而太息,未有不悽愴而流涕 一類琴而太息,未有不悽愴而流涕 一類琴而太息,未有不悽愴而流涕 一類琴而太息,未有不悽愴而流涕 老子 全 子 二 号

郭霖沅講

一時,新聞報告, 一時,新聞報告, 一分,「日日三分鐘 一分,「日日三分鐘 一分,「日日三分鐘 一分,「田日三分鐘 一分,「報問商報。

分,新四简報 「重量設唱片」 二時,新

三十元及四十二、 加拿大意會默劇團演出的一幕 完 二 上 元 已於一售。 完、 | 大會堂及香港體育館公

一座。 十四號冠華團十五樓B 十四號冠華團十五樓B

圓滿

香港管弦樂

電影音樂



六時· 前目與第二 他第一台 中波)七八三千 天氣報告及華南海域天 與獨公 與獨公 與獨公 與獨公 與獨公 與獨公 ,世五分,「日日三分 ,城市故事短篇說:「 十一時,新聞簡報 十一時,新聞簡報 一十分,〈與第二台會

會,再請到<br />
四本名指揮<br />
及影像效果。<br />
這次演奏

香港第二台 

機織「輕談淺唱不夜天 三時,新唱簡報, 三時,新唱簡報,

八時,交通報告。

治 新聞簡報, 新聞簡報,

」(至**六時**)。 繼續「輕談淺唱不夜大 香港第五台

大及一〇五兆赫 大及一〇五兆赫 大及一〇五兆赫 SERVICE,四十 SERVICE,四十 の形LD

开分,新聞簡稱,交通 A L B E 交通報告,「A L B E

新聞簡單。 AU區瑞强 AU區瑞强

L B E R T L B E R T

**卅分・新聞簡徴。** ・「立禮聲洋紫荆」・ ・

一八時,新山商報, 在 是WS,鐵續「於光井 是WS,鐵續「於光井 是WS,鐵續「於光井 是WS,鐵續「於光井 是WS,鐵續「於光井 是WS,鐵續「於光井 是WS,鐵續「於光井 是WS,鐵續「於光井 是WS,

萬寶路香港日頒

前港督麥理浩勳爵

幸運日又有殺機

平叔今季雄心大

试跑所見, 平叔旗下沙地王

平叔嘅有態路合馬· 唔類佢唔也 配定單寶座,是否成事實目前無

出頭

第三口

**好宝特别介绍** 

# 主编 匡公

夜賽續至必有劇烈之爭 東海新秀頗利熱捧 野馬得標蠢蠢欲動

10 8 金新 太陽秀

塲 天 塲 功 塲

吳摩摩場

就謀能奇尼達利重環米尼森能森治格良納

這天晚上下着大雪,城外積了一尺雪 ,所以天才破晓,我便想了冰冷的炭車。 冒着寒冷趕着寶炭去。到了中午時份,拖 車的牛太倦了,我也饿極了,只得在市南

門外路旁休息了一下。 忽然遠處有兩匹馬跑來,却原來是宮 中太監使者。只見他手中拿着文書,說道 是皇帝的命令。便把我整車炭牽走北去。 可憐我整整一車干多斤的炭,就這樣一下

子便被他們牽走了,只換得牛頭緊掛着半 匹紗一丈綾, 說道是充當我那千多斤炭的 ()一天,莊子和他的弟子在山旅行,看見一 ·棵很高大的樹木,但伐木的人却停在一旁 沒有砍伐。莊子和他的弟子感到奇怪,便

雁,一隻懂得嗚叫,一隻却不能,便問他 的主人該宰那一隻。那主人吩咐宰殺不懂 嗚叫的。 莊子的弟子看了這兩個事例:那山中 的大樹,因爲沒有材幹可以盘草天年,而 主人家的雁隻却因沒有材幹結果給人殺掉

問,他會站在一個什麽的位置。 莊子聽了,笑着表示他會站在有材幹。

之間。他更表示沒有材幹的東西表面似有 材幹,實際却 不然,因此免不少速。

## 良 培榮榮傑槑德

## 華僑教育

### 1984 中學會考試題預習專欄

### 文語國中 **向冰**娜

語文運用(二) 改寫:

改寫是要求把一段文字的內容改用另一種方 式來表達,它包括文體改寫(例如把詩詞寫成版 文・把劇本寫成故事等)、立場變換(如第一身 和第三身叙述的互换)和把對話改爲復述等等。 在同一個擬題裏,這數類改寫方式也可混合出現 2。這類型的題目是比較容易處理的,同學首先應 細閱題目的要求和指示,然後細看要改寫的原文 ,掌握它的內容要點和結構層次,最後依着指示 進行改寫。行文時要注意文句的流暢和結構的完

整。 改寫最常見的毛病是疏忽、大意、例如要把 一段對話改寫貨第三身復述,很多同學在答案裏 . 帮常殘留了一些未有改變好的人稱或標點號,又 或者是語氣沒有適當的修改,這些都是應當留意

'(一)改寫: 練習(一)試仍以第三者立場・把下面一 段對話用語體文改寫成復述語。

孔子東遊,見二小兒辯鬥,問 其故。一小兒曰:「我以日始 出時,去人近,而日中遠也。 」一小兒曰:「以日出而還」 而日中時近。」一小兒曰: 「日初出時,大如車蓋,及日 中時,如盤盂,此不爲遠者才 而近者大乎?」一小兒曰: 日初出,澹澹凉凉,及其中, 而探傷,此不爲近者熱而遠者 凉乎?」孔子不能决,兩小兒 日「執爲汝多知乎。」、

練習(二)試用語體文,把下面一段字改 寫成復述語氣的文章: 楚人和氏得玉瑛楚山中・奉而 献之厲王。厲王使玉人相之, 玉人曰:「石也。」王以爲誑 - 而刖其左足,及厲王甕,武 王即位,和又奉其璞而献之武 王,武王使玉人相之。又曰: 「石也。」王又以和爲許,而 **則其右足,武王亳,文王即位** 和乃抱其瑛哭於楚山之下。 三日三夜,泣盘而繼之以血。 王聞之,使人問其故,曰:「 天下之刖者多矣,子奚哭之悲 也?」和曰:「吾非怨則也, 悲失资玉而题之以石,貞士而

名之以誑,此吾之所以悲也。 」王乃使王人理其璞而得寶焉 ,遂命曰:「和氏之璧。」 練習(三)試用第一身的立場,改設你是 老殘,用復述語氣改寫下面的 一段文字:

老殘從斟斷往南,緩緩而小布 政司街走去,一抬頭,見那腦 上貼了張黃紙,有一尺是大八 寸寬的光景,居中寫着『說鼓 · 当 』 三個字, 旁邊一行小字, 是『二十四日明湖居。』那紙 選未乾燥·心知是纔貼的。只

不知是什麽事情,别處也沒有 見過遺樣招紙。一路走着,一 路盤箅。只聽得耳邊有兩個挑 担子的說道:『明兒白妞說杏 ,我們可以不必做生意,來聽 \*整罷。』又走到街上,聰舖子 裏說道:『前次白妞說書,是 你調度的,明兒說舊,應該我 告假了。』一路行來,街談巷 議。大半都是這話,心裏 詫異 何等樣書?爲什麼一張招貼:

道:『白妞是何許人?說的是 便舉國 若狂如此。』 信步走來 ,不知不覺,已到髙陞店口。 )試以第一身的立場,假設你是 孔子,把下面一段文字改寫用

復述方式表達: 孔子過泰山側,有婦人哭于茲 者而哀,夫子軾而聽之,使子 路問之・日:「子之哭也・一 似重有憂者。」曰:「然,昔 者吾舅死于虎,吾夫又死焉, 解答: 今吾子又死焉!」夫子曰: 何爲不去也?「日:「無苛政 。」夫子曰:「小子志之,苛

政猛于虎也。」 練習(五)試以第一身的立場,把下面白 居易的賣炭翁一詩,改寫成一 篇語體散文,字教在二〇五至 ·三〇〇間,標點符號不包括在

查炭翁,代薪燒炭南山中,滿 面塵灰烟火色・兩鬓蒼蒼十指 -黑。賣炭得錢何所營?身衣裝 口中食。可憐身上衣正單,心 受炭 段 顾 天 寒 。 夜 來 城 外 一 尺 雪,晚鸡炭車碾冰轍。牛困人 . 飢日已高,市南門外泥中歇。 兩騎翩翩來者誰?黃衣使者白 杉兒。手把文掛口稱敕,迴車 **叱牛率向北,一車炭重干餘斤** 宮使驅將惜不得。半匹紅紗

一丈ି,整向牛頭充炭值。 註:黃衣使者是指由太監充任的宮使。 練習(六)試以第三身復述的語氣改寫:

茂,伐木者指其旁而不取也。 問其故,曰「無所可用。」莊 子曰:「此木以不材得終其天

故人喜,命豎子宰雁而意之。 '毉子謂曰:「 其一能鳴,其-不能。請實殺?」主人曰: 殺不鳴者? 」 ゛ 明日,弟子問於莊子曰:「昨 日山中之木,以不材得終天年

王將何處?亅

(一)當孔子東遊的時候,在路上看到兩個小孩 子在爭辯,他便上前問個究竟。其中一個

面一段文字: 莊子行於山中,見大木枝葉盛

夫子出於山,舍於故人之家。

;今主人之雁,以不嗚死,先

莊子笑曰:「問將處乎材與不 材之間。不材之物,似之而非 也,故不免乎累。」

小孩子認為太陽初出時距離我們近,而且 中午時距離遠,另一個小孩子却持相反的 的看法。他們都提出了自己的理由,第一 個孩子指出太陽初出的時候,大得像車蓋 般,到中午時,便小得像盂,這不是看遠 **威物小而看近威物大的道理麽**!另一個孩 的,到了中午,却熱得像探手入熱湯一樣 ,這正是接近時覺然而遠離時覺凉的道理 - 孔子聰了他們的辯論,一時間也給呆住 、,不能判决。那兩個孩子便齊盤地嘲諷孔 子、說他並不是個有智慧的人。

二)楚人和氏在楚山得到了一塊玉珠,便拿去 献給厲王,厲王便命玉工祭看。那玉工經 過一番研究,認爲它只是一塊石頭。厲王 **覺得和氏欺騙他,把他的左足砍掉。及至** 厲王死後,武王即位,和氏又搖王璞獻給 武王。武王命玉工祭看,那玉工又認爲它 (五)我是一個資炭的老人,在南山中伐柴燒炭

是一塊石頭。武王覺得和氏欺騙他,結果 把他的右足砍掉了。武王死後,又王即位 ,和氏便抱着玉瑛在楚山下痛哭了三日三 夜淚流盘了便流出血來,文王聰了,覺得 很奇怪,他認爲天下間有不少人砍掉足的 ,爲什麼和氏會哭得遺樣悲痛呢?於是很

派人查問原因,和氏表示他不是爲砍掉员 而悲傷,而是悲痛實玉被說是石頭,堅貞 '的君子說是騙子,還才是悲痛的原因,又 王聪了便使玉工把玉瑛剖開,果然得到了 **疫玉,於是便叫它做「和氏之壁」。** ) 我從鹊華橋往南走,級緩的向小布政司徒 走去,一抬頭看見腦上貼了一張黃紙,約

有一尺長,七八寸寬左右,上面寫著「說 | 鼓掛||三個字,旁邊還有一行小字,寫著 「二十四日明湖居」。那紙選沒有乾燥 心想它是貼上不久的。心中總循不透那是 升麼專情,在別處也沒有見過這樣的招紙 。一路走着,一路盤箅。途中我應見兩個 | 挑担子的人在交談・說什麽明天是白妞說 办,生态也可不做了,不如**题**势去混。走 到街上,我又聽見舖子裏的伙計爭論,其 中一人大聲嚷着表示上次白妞說魯,他的 伙伴已請假去了,這回說哲,應由他請假 。一路上,街談巷議,大半都是這話題, 我心製詫異地想:白妞是什麽人?說的是 什麽醬?爲什麽一張招貼,便使全地方的

人證樣瘋狂? 我随步漫步,行行不免,已到了高陞旅店 的門前。

子却提出早晨太陽初出時人們感覺是凉快 (四)有一天我經過泰山旁,看見一個婦人伏在 道旁悲哀地哭泣,我命車子停下來,然後 凭着車子的扶手都心傾瞪,還命子路上前 間個究竟。子路問她哭得這樣子,是不是 有着好幾件傷心的事情。原來她的家翁給 老虎吃了,在在,她的兒子也进了同樣的 命運,我聽了便疑惑的問她爲什麼不離開 那地方,到别處生活去。她聽了却直截的 表示那兒沒有殘暴的政治。這話立刻使我 醒悟了一個道理,於是我便命我的學生記 **着:暴政對人的殘害比老虎還要厲害啊!** 

弄得滿面塵灰,滿面烟火色,兩鬓一抹 花白,十個指頭却一片汚黑。我這樣辛苦 「賣炭到底爲了甚麽?還不是爲了温飽!你 看,我身上穿的是渲樣單薄的衣服,但心 中却渴望天氣冷些兒,要不是炭的價錢便

上前問個究竟。那伐木者表示那樹木雖然 高大,但一無用處,莊子聰了便指出那樹 木正因爲沒有任何用途而得盡乎洲年。 莊子離開了山林,在一位舊朋的家中 住宿。他的舊朋友十分高興,便命令僮僕 宰殺雁隻來招待。那僮侯看見家中的兩隻

於是第二次,他們便問莊子:在選二者之

郭日橋華





美國夏威夷、西岸六天觀光探親團\$6,630 美國夏威夷、西岸、賭城九天豪華觀光團\$8,930

美加西岸十一天豪華團\$10,430

遍遊:夏威夷一洛杉磯一環球片場一迪士尼樂園 拉斯維加斯~三藩市~溫哥華

\* 嘉賓如欲順道前往美加各大城市,



香港/台北/東京/檀香山/羅省/三藩市/紐約

- \*訂位並無特別限制。
- \*可自由選擇出發日期、出發前七天內可取機票。
- \*特別優待安排續航美國內陸機票。



MM

詳情請向各大旅行社接洽查詢



CAMBRIDGE LANGUAGE COLLEGE. ENGLAND BOURNEMOUTH LANGUAGE COLLEGE, ENGLAND.

美<sup>×</sup>加升學指導 東京廸士尼六天團 航空公司機票

\$2800起 東南亞、美加、歐洲 香港軒尼詩道458-468號金聯商業中心19039

### 大火 = 3-944255 香港九龍旺角彌敦道721-725號 華比銀行太厦 1301室 獨家主辦 五天四晚 三日出發 乘搭日航

- 美東岸五天 \$ 5999 海滅八天 \$ 2510 日本州八天 \$ 3520 杏海八天 \$ 2350 馬星七天 \$ 2990 日九州七天 \$ 3300 日本她士尼樂園行程包括兩天玩此樂園



夏威夷\$ 1750 羅省\$ 1950 台 北\$ 700 王 西雅圖\$ 1750 倫敦\$ 2150 東 京\$ 1080 版 三藩市\$ 1950 巴黎\$ 2150 韓 台\$ 1350 遊 **初 約\$ 2950 荷蘭\$ 2150 檳 城\$ 1850** · 溫哥華\$ 2450 羅馬\$ 2150 泰 國\$ 1000 特 多倫多\$ 3200 雲梨\$ 2850 菲律賓\$ 1260 攝 滿地可\$ 2800 柏斯\$ 1950 星 馬\$ 1550 翼 **紐西蘭\$ 2850 南美\$ 3900 星馬泰\$ 1850** 

九出佐敦道51號利僑商業大厦801室 香港太古城稻嘉的業大原四樓第汀楊酒家 3 - 841143-5 5 - 674048 .

## H 431331-3

蛇口、香蜜湖 長江樂園 兩天 \$458 兩天 \$ 435 三天\$ 668 逢二、四、六出發 石岩湖兩天 蛇口兩天遊 \$ 350 \$440 / \$498 逢五、六、日出發 天天出發

代訂國內及各地實館、機器、簽證

**德輔首中185-195號李寶棒大度103室** 

7588 澳洲七天 約 \$ 2680

洲 \$ 2850

## 0--430211

七天高級豪華團\$1990 逢星期一、三、六、日出發 乘搭國泰豪華747機

早機出發、晚機返港、玩足七天

請向各大旅行社或 菲律賓航空公司查詢



逢星期三、四、六、日出發 菲航機票十麗晶酒店 住宿四日三晚 HK\$ 1600 天天出發\_

六天\$2690 四天\$1590

星加坡\$1400 台北\$680 羅 省\$2050 東京\$1050 曼谷\$1100 敦\$2200 漢城\$1390 梨\$2300 代訂直通車・星湖輪及白天鵝酒店

|新航歐洲假期 \$6880起 ■日本廸士尼六天 九本州廸士尼八天 新航夏威夷假期 \$ 3990起 \$ 2700 【韓國四天 (包單人房) 國泰歐陸假期 \$ 6989起 台灣四天豪華團 ■ 國泰澳恝假期 \$6989起 | 台灣七天豪華團 國泰加拿大假期 \$ 9889起 曼谷芭堤雅七天豪華團 \$ 2150 ■ 西北美加精華遊 \$ 6995起 | 曼谷清邁七天豪華團 \$ 2350 | 法航歐洲精華遊 \$ 8695起 星馬(檳城)七天豪華園 \$ 2980

### 總行:尖沙咀樂道五號六樓(假日照常) 分行:旺角亞皆老街金山商業大厦12樓。 **運通** 3-910377 3-969861

台灣渡假團 日本廸士尼 四天\$1450 六天\$2860 天天出發 天天出發 韓國豪華團 曼谷芭堤雅 四天 單人房 七天 \$ 2150 逢週五、日出發 逢二、六出發 台灣急證180泰證100 美加廉價機票 台北機票十酒店十接送\$950 天天出發

旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

夏威夷 西岸

## 5-222851

∵統──1250/1400: 華華330/350

### 請向各大旅行社或 菲律賓航空公司查詢

非 航 假 期 黎格實比・馬容火山

豪華七天團 \$2299 ★乘搭菲航雙程內陸噴射客機 ★參觀全世界最完美之錐形活火山 ★全程住宿五星級豪華大酒店 ★全港獨有嶄新行程 **逢星期日出發** 

請與各大旅行社報名查詢

950 韓日台 1990 倫敦 1995 1120 馬星泰 1400 徳國 2150 1300 夏威夷 1700 巴黎 2150 1250 三藩市 1900 羅馬 2150 1980 洛杉磯 1900 荷瀬 2150 <u>1780</u> 温哥華 1750 雪梨 2300

## 幾票部專線 3-7216171

西北美加精豪遊\$6995起 西北美加森橫遊 \$ 6630起 國泰歌陸假期 \$ 6989起 新航美洲假期 \$5989起 澳航澳和精筆遊\$6695起 新航加州假期 \$6199起 國泰澳紅假期 \$6989起 華航美加遊踪 \$4799起 加航加拿大遊費\$9695起

\*凡特本廣告参加欧美澳超名图。每位波收至100米 尖沙咀彌敦道100號東英大厦1108室

### 綠洲遊覽公司 5-227063 5-268020

、馬、泰、印尼 專綫代理星 特快簽證 平價機票 \$ 3899 星馬泰十天 \$3199 星馬(檳城)七天 印尼六天 \$2999 \$ 3490 日本八天 \$ 2690 韓國四天

\$1580

\$ 1860 菲律賓七天 香港德輔道中48-52號裕昌大阪 5 樓 505塗

台灣四天

天天出發 \$415起

3-664203-6 5-400419

## 旺角登打士街56號家獎喬塊一樓43室 3-323419 3-323410

星湖、鼎湖、從化、廣州四天 中山、溫泉、長江樂園二天 中山、長江樂園三天(住珠海賓館) \$ 648

## 3-7447265(夜)

·廣州往各地火車臥舖票、飛機票

中華民國護照 精辦綠印出國

## **BB** 3-319151

旺角登打士街56號植裕商業大厦2010室

平價機票市場 \$1390 馬尼拉\$ 990 | 紐約 \$2900 | 泰國 \$1100 韓日台 \$2250 倫敦 \$2200 東京 \$ 1090 星馬泰 \$ 1800 徳國 \$ 2250 韓台 \$1300 | 西雅圖 \$1800 | 巴黎 \$2200 大阪 \$1250 羅 省\$2050 羅馬\$2200 横城 \$ 1950 温哥華 \$ 2000 荷蘭 \$ 2350 台北\$ 680 | 多倫多\$ 2900| 澳洲 \$ 2300|

阿里山九天 \$ 2350 花 蓮七天\$1990 台證 \$ 150 殷實可靠

單人房 \$ 2700 五天 \$3000 七天 \$2150 七天\$3388 台北單人房\$100 七天清邁\$2350 包廸士尼樂園套票 香港皇后大道中14號大夏行1007室

## 的菲航天地

七天豪華團 機票十酒店 \$1600 \$1950

天天出發 早餐接送 逢三、五、六出發 豪華五星酒店任擇 旅遊簽証 快捷妥當

請向各大旅行社報名查詢或電 菲律賓航空公司5-227018, 3-7227723

## 3-306331-4

清邁七天\$2350 七天 \$1990 日韓八天\$4150 馬星七天\$2980 機票十酒店 日韓台 \$4290

## 3-660206-7

、嘉年華、康華、一樂園、天成、華華、富 麗華、世紀、永安、麒麟、三陽、華陽、亞

東京:京王巴喇沙、大陽城太子、新宿太子、大阪 東急、銀座東急

0 - 430211|泰國曼谷 全台灣 | 華航雙程內陸機 | 泰航直航清邁 八天\$3520 乘搭國泰 五天 \$ 1690

七天\$2150 直航大阪 七天 \$ 1990 【八天 \$ 2510 東京返港 九天\$2350 布吉\$2690

總社:中環大道中31號陸海通大厦1字全層 分社:尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦11字 旺角彌敦道636號銀行中心17字 旺角彌敦道582號信和中心10字 奎潟地鐵站南豐中心6樓及商場A72

### 長城中國旅遊服務社 電話:3-930256 3-915327

北京六天直航團\$3890起達星期二六 北京七天航空團\$3090超達星期二六 北京、南京、上海、杭州 10天 \$ 3990(逢星期二) 11天 \$ 4690(逢星期一) 南京、無錫、蘇州、杭州九天 \$3690 全北京江南十三天

旺角亞皆老街16號旺角商業大厦2103室

台北假期四天 \$1450 環島阿里山8天 \$2190 韓國4天(全程單人房 \$2700 韓台7天(全程單人房) \$3350 東京—狄士尼6天 \$2860 泰國7天 \$2190 非律賓6天 \$1760 代辦台灣·印尼(CI)·東南亞簽證及平價機票

中環李寶椿大厦 830 室

### TATUPTUURS

東廸士尼4天 京 2,197 廸士尼6天\$2860

逢星期日出發

請向港九各大旅行社 或熱線電話 H-200825 查詢 大受影响,有不少人都是收了進來,可是在股市場,股市狂旺時,房地產在

, /心 愁 打 消 ・

是兔子不吃家邊草的。 外克美笑说:「你 一个是是難看的,所以我 一个是是難看的,所以我 一个我若是在外面治遊, 是我看上, 一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一

3我出人有定义

何行著

·到時再收購,看情形證牒,我們暫時三千萬發行股票的,可能會跌進到五角,這布廠的財產,不過是一千五百萬,一一說:「即使我要收購,亦要再了

我我事有便不好人们

其所以的笑了:「我不會委屈你,看着她微紅的臉,瑩晶閃亮的閃縮們質不應該!」「我知道!」袁浚

真的好可怕!」她强紅了臉,害羞想說什麽?」 袁滚又作勢要擁吻她

「唉!」瑞琪嘆息者:「我相信我們這是孽你會出現在我家裏,使我幾乎忘了我是誰。」怕,别以爲我沒掙扎沒考慮過!我做夢也想不怕,别以爲我沒掙扎沒考慮過!我做夢也想不意浚愼重的注視着她說:「所以,别以爲我

沁晚霜

「我們還要不要上班啦!」瑞琪看了看手鐵時都忍不住想笑出來。 做夜未睡的疲勞,他只感到心情出奇的輕鬆,時不要,一葉綠!」袁浚輕輕的吻着她,他完全忘了

是我出去看看好。一 是我出去看看好。一 是我出去看看好。一 是我出去看看。一美若刚 是我出去看看。一美若刚 是我出去看看。一美若刚

上班也遲到了

不必拐彎了。」不一定,要看師太你了。」不一定,要看師太你了。」不一定,要看師太你了。」

是太快樂了!」 一對不起!」」袁浚連忙道飲:「我是胡說八「你很會作弄人!」瑞琪低下了頭。

「什麼?青城子叫你來這裏 即去,與不要動手,就要看師太 即去,與不要動手,就要看師太 你肯不肯交人了。」 你有不肯交人了。」 你有不肯交人了。」 你有不肯交人了。」

反正你要去西部了,請假一天!」袁浚笑我從來沒有請過假。」瑞琪說。

你是是股東身份 你不妨乘現時個 你不妨乘現時個 你不妨乘現時個 你不妨乘現時個

文圖

想 三大四 縫索

是教学婚公子,可能知道在近地,未 與子次被接近。朱欣欣既然是陳子深的情 與子次被接近。朱欣欣既然是陳子深的情 與子次被接近。朱欣欣既然是陳子深的情 與子次被接近。朱欣欣既然是陳子深的情 與子次被接近。朱欣欣既然是陳子深的情 與子次被接近。朱欣欣既然是陳子深的情 以是教学婚然去查問朱欣欣知道了,可能留 是教学婚然去查問朱欣欣知道了,可能留 是教学婚子,在母女之後,李大聪男子 是教学婚子,在母女之後,李大聪男子

提到了深這個名字・這是潛意識、當時所不談、朱欣欣知道她與陳賓那一段往門不談、朱欣欣知道她與陳賓那一段往門不談、朱欣欣知道她與陳賓那一段往門然,朱欣欣,也會向她複鐵過一些行麼的難去。李純然也會與朱欣欣十至吳好

C. M. M. M. M. M. 舊事教 A 数忘

下來、不少人的經濟、經正股市戶相矣和綜住打擊受得太大了、地產方面、這些的亦裝縮了一個得慘的。 與本繁榮的市道、一下手就雖然無光、這一種得慘的。 得很  $\sigma_1^{\infty}$ .

天刻涯剣 

\*\*\*\*\*\*\*\*

我寧願獨酌而醉,正如李白所人的醉態,勝于自己的醉態給人看

他門 1 1 九 氣連闖九關 製売開心

竭鳥花 (E)

魚集



再貴些時戒未遲 每包加了一元耳 喉咙痕癢熟番枝

樂

定就走・全無兒女私情に就:「郭大俠下山去了?」等若願説。「又走了・可能去了找一



法的人?又憑什麼說她在什麼證據證實是她殺了你們肯城派什麼人們必須找她報仇。」 四烏她殺了我們青城派什麼人

信班童 子 · 查

樹的便不會很多吧· 始然心下想,迢兄有不 始然心下想,迢不是

跳進網間

,我被嚇得混身戰慄。過按動刀子,好像

果那是破壞祖國安全的東西,我决不饒恕你的一番好意了,現在我就要去打開那膠管,

我年齡可以做你母親

**寅,**假如不是由你

啊!一我大聲呼叫

形片茫然地想,想了許久,還是不明不白。 即沒有一個認得,作爲首領的那個大漢,拿一個認得,作爲首領的那個大漢,拿一個認得,作爲首領的那個大漢,拿一個沒有一個認得,作爲首領的那個大漢,拿一個沒有一個認得,作爲首領的那個大漢,拿一個沒有一個認得,作爲首領的那個大漢,拿一個沒有一個認得,但屬了幾句,就用自己,也屬了幾句,就用自己,也屬了幾句,就用自己,也不可以表面。

应加震慄了, 選人忽,在那幽幽的燈光下 点了幾句,就用白布

「傑克,史提夫傑克!」「你叫什麼名字呢?」「你叫什麼名字呢?」」「你叫什麼名字呢?」」我的,我也不知道膠片賽有些什麼東西!」我去的,我也不知道膠片賽有些什麼東西!」我

早,他又改變主意,對我很和獨的說話了。 常,他在夜間雖然不斷的實備我,但是翌日海 這人的脾氣眞像是三月天氣似的,冷暖無 ,連燈光也熄滅了。

「我的故事,你干萬别告訴任何人 名譽地位全是空的,好好保留充實自己 名譽地位全是空的,好好保留充實自己 的基礎,還愁沒有美好的淑女做妻子麽 的基礎,還愁沒有美好的淑女做妻子麽 ,我明白你很失望……天下可愛的女子 「東尼,我年齡可以做你的母親了

**妈然悄悄對** 

是到的,是金錢珠寶,超勇不打算計較。 等,是自己公司的股票,假如她有含花,他及時座鎮,穩定了陣脚,公司的基礎、 等,是自己公司的股票,假如她有含花,他及時座鎮,穩定了陣脚,公司的基礎、 等,是自己公司的股票,假如她有含花,問題便出現了,但道警。 作。

《去了郏兒,陳子深是知道的,你一,朱欣欣與然與陳子深词謀,完了,蛛絲馬跡可以看得出來,你之前提到朱欣欣,因爲朱欣欣! 而且你提供的地形

對于什麽牌子的烟,我全不之前在旅途上抽過一根。 不是絕對不吸

的茅屋,只有幾個

西年的····我也一樣可以飲一些的,也不 一點。當然,啤酒可以飲一些的,也不 來沒有醉,就是不管什麽酒,我只飲這 來沒有醉,就是不管什麽酒,我只飲這 來沒有醉,就是不管什麽酒,我只飲這 來沒有醉,就是不管什麽酒,我只飲這 對于酒,也一樣沒有研究,

息 大,丘博士開完會 。 」丘雪笑說。

奇

,作爹媽的也就拿他們沒力,全然不理睬雙親的皮成性,又都具有極大的

集 事

站毛首起・長

歌迎,他雙手一舉,表示了一下歐意,然後各就各位,但却亮亮地襯着他那白白的面廊,顯得更加年青英俊,大家來,只見他身上披着一件藍緞石色的大衣、望去似毛而不是

6的女婿。)從羅馬給我送來的,於是,許多中外記者給他特地人的。他交給齊亞諾(當時意大利的駐華大使,後來成爲莫索里不是,這叫「開斯迷」,中文名字叫長毛絨,追是莫索里尼送給一個大家鐵奇的目光注視他這件大友時,笑着說:大家看着新鮮記者們不禁爲他穿的這件沒有看見過的大衣鱉呆了。張學良

而中國穿長毛絨大衣第一個人是張學良將軍,一件長毛絨大衣」的文章,幾年以後,進口長毛絨,流行一第二天,報紙上出現了以「美的新聞」做題目,題爲「中國

理會,何况他也着實計學

走進七、八個幕僚,伴着一個精神煥發,神采奕奕身着寬服的少頃,只聽得外邊一盤喝喊:「立正!」一阵皮靴蹙蹙陛中 室內喷雲吐霧,笑語聲喧,記者們作者各樣的交談

問題:「少帥今天一濟早,就騎馬去了(當時順承王府的正門往們說:「少帥今天一濟早,就騎馬去了(當時順承王府的正門往會,是一片林木扶疏的花園,於蘇馬去了(當時順承王府的正門往就來,請諸位稍等。」。記者們很是就來到了順承王府的大客廳,就來,請諸位稍等。」

」。一天上干,在這裏舉行中外記習招待會軍坐鎭華北的時候,住在北京的「順承王府那是一九三〇年的冬天,還是張學良將

绿色感革东

一國第一件長毛絨大衣

以要轉換環境和朋友,否則是久 不能公開我的過去,對我們都很 一,但你有你的生活,對我們都很 一,但你有你的生活,我在你身 一,但你有你的生活,我在你身

是了。」 「超又何必?聚久必散,東尼,我 我的恩利情我……要酬報,要表示的, 我不會的……我祇要看着你,便滿足了 我不會的……我祇要看着你,便滿足了 也把頭亂搖。 「過又何必?聚久必散,東尼,我 是了。」

上視着我誠怒的等待

発金・

相信我,我是你的知顾意照顾你,和你一一余太,在余点

的親弟弟,我……不會以一起生活,真的,謂不先生沒囘來之前,我不完生沒囘來之前,我不,真的,謂

?自己数整的便去做好了一馇别人怎的?自己数整的便去做好了一馇别人怎的一个,你追樣苦透自己,何必呢一

易會給人發覺的……唉……」 飲在一個地方,我長春不老的秘密很容

新新茶人们件 服務處 文 田 亞 皆 衆 大大大 電話: 3-687682 電話: 5-871663 電話: 5-747766 電話: 5-747766 電話: 3-747766 電話: 3-7509561 第話: 3-7509561 9-429081 9-429081 9-6571800 电 老商

特此聲明作麼馮志明啓願免費醫療証第2977號 學上學 學 明本人遺 注宣失 序足 月月 茲遺失本人名下所佔先施有限公司股 级31股該第4087;1508號股票經已遺 失,除阿該公司報明調補發新股票外 特此際明該件作股。 特此際與該件作股。 所達與行信託有限公司 內 內 一九八三年十月三日 惠刋本報 大道中82號 寶珠光 電H 232388 話 227337 分類廣告

請撥電話

**⑤**462583

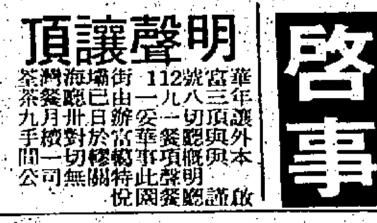
事 職 啓 本公司職員黃達明先生已於一九八三年九月 三十日離職,日後有關黃達明先生在外之一 切事項與本公司無涉。特此聲明 耀明貨柜運輸公司啓

油外僱傭中心 非傭全港最好 領館推薦信譽 可靠保用兩年 大道中35號商業大厦2字 (皇后銀院場際) ⑥246195-7 ⑤233847

萬宜大厦731室 富達電腦精選 事傭<sup>體集業品</sup> ⑤266057⑤229079

常備大量港九離島融籌 勢國逼英日語雖宿女傭 不滿包換規舉一流愼防 影射相証上環華國酒家 13樓⑤488701⑤401761

敬啟者本會定於中華民國七十二年拾月五日 下午二時在本會同人大會及改選委員希請 出席到會為盼! 香港華僑聯誼總會

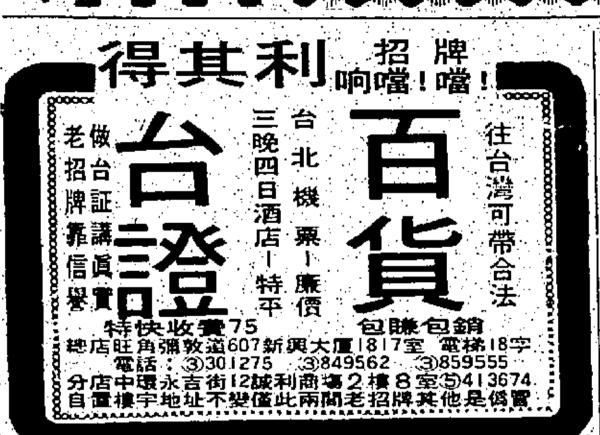








### 讀 便 選擇 旅遊



阪1280 大亞南 庇1690 美3675 洲2350 尼2050 星馬泰1450 星加坡1390 三藩市1980 溫哥華2250 西雅圖2050 約2880 歐 洲2300 荷 蘭2200

海明威旅運

台灣 灣 灣 夢 大四天三晚單 大四天三晚單 大四天三晚單 大四天三晚單 大四天三晚里 大四天三 950 天天出發 ★特快台証十天出証\$200 ★韓、日台機票 1400



惠刋本報分類廣告

天天訂房,免費專車由機場或火車站接往賓館 代訂香港廣州來回機票及國內機票 景星旅遊有限公司

香港皇后大道中64-70號連卡佛太厦1109室 電話:5-211251-3,5-235078-0,5-266483 (星期日及公衆假期照常營業)

香港旅行社協會會員 · 國際華商觀光協會會員

直航五太局秘團51790 九月2.6.10.14,18.22.26,30日

十月4.8、12、16、20、24、28日 \*乘新型波音737 客機,直航來回,安全快捷 \*住宿隱山賓館、空調設備・出入方便 \*採用坐臥空調遊覽車,倍覺舒適。 \*團團獨立,專職領隊陪同,沿途照料

酬賓特價五天團\$ 1650 香港一廣州 一飛翔船/直通車 廣州一桂林 一波音737客機

二天游:\$ 398 ★三天遊:\$ 590 \*風格不同,高級豪華,食住考究 \*住宿珠海賓館豪華套房 \* 澳門住宿凱悅超級大酒店

\*採用最舒適交通工具往來澳門 \*全程膳食一流,專人領隊  $\star\star\star\star$  天 天 出 發  $\star\star\star$ 

凌、北海公園、天壇、臥佛寺等等 \*乘直航飛機來回、住宿豪華賓館套房。 日期: 9月15,22,29日 10月6,13,20,27日 江南九天高級團\$ 3190

北京七天高級團\$ 3490

暢遊:天安門、故宮、頤和園、萬里長城、十三

北京華東十四天聯遊\$ 5490

從化溫泉

三天\$ 590 逢星期五、六早上出發

\* 從化住宿河西溫泉賓館。 \*廣州住宿東方賓館,超値享兌 \*出發前供應美式早餐與別不同 |\*乘空調快車往直通快車回|

\* 週末短程渡假,最佳選擇

日本本州八天 \$3520

逢星期一、二、三、六、日出發 (乘國泰)

逢星期一、六、日出發(乘華航767)

富士山廸士尼樂園六天 \$2860

歷史悠久\*專業旅遊 酒根次司

- 總社:中環大道中31號陸海通大瓦1字全層5-240061 中環皇后傲院搜上 5-213455 3-67611 分社:实沙明确敦道23勋瑞與大顶11字 3-305207 旺角彌敦道636號銀行中心17字 旺角彌敦道582號信和中心10字 3-322301 | 荃川地管站南豐中心 6 等| 菱商均 A 72 0-430211

,肇涓朝九歪晚九浙公。 奥豊郡郡畿: (星期日帰常婦公) 中環5-211411 尖沙咀3-676171 旺角3-31928

清邁・曼谷・芭堤雅・布吉島 清漢四天\$2190 六天\$2190 七天\$2390 清邁八天\$2510 芭堤雅四天\$2150《包單人房 曼谷七天\$2150 布吉島七天\$2690 (雙程內陸機 天天出發·乘泰航早機 本團優點:

①乘泰航A300豪華客機,早去晚返。 ②清邁——曼谷乘泰航內陸機 ③曼谷住最新落成之文華、皇宮等大酒店 ④芭堤雅住最高級之假日、皇家大酒店

台北·高雄·阿里山·日月潭·花蓮 台北四天\$1590 豪華七天\$1990 九天\$2350 · 花莲五天S1690 高級七天S2190 九天S2550 ・阿里山澎湖列島八天\$ 2390 (雙程內陸機) 天天出發·乘華航早機

本團優點: (1)乘華航 747 豪華客機、早去晚返 ·②華航兩程內陸機 (台北一花蓮·高雄-台北 3)台北住希爾頓、花蓮住中信、台中住全國: ·阿里山賓館·高雄住圓山。 台証 \$ 150

節目最豐富、暢遊淸邁、曼谷 芭堤雅、新加坡、聖陶沙島<sup>,</sup> 雲頂賭塲、吉隆坡、檳城。 清邁泰馬星十二天 \$3990

馬星泰九天 \$3380 十一天 \$3790 馬星豪華七天 \$2990

逢星期一、三、四、六、日出發 專人領隊、一流酒店

日本韓國三 菲律賓二爾

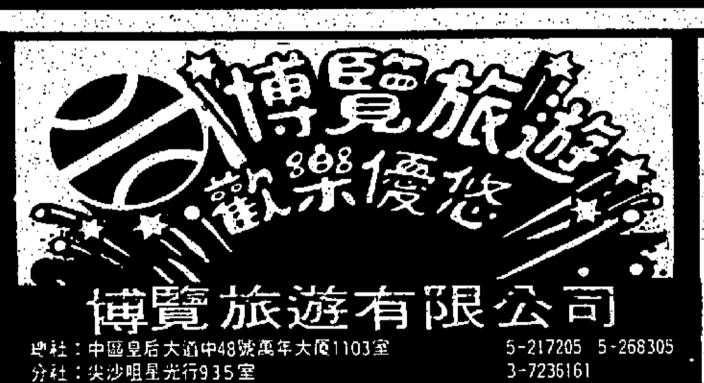
七天豪華團 \$1990

逢星期一、三、六、日出發 乘國泰747豪華客機 早機去、晚機返、足七天

暢遊:馬尼拉市、碧濤林、碧瑤、 蘇碧灣《百勝灘急流》。 ■住宿:最高級之喜來登大酒店── 五星級市區酒店、方便團友

逛街購物,免除乘車往返之苦

韓國九州鹿兒島八天 S3900 逢星期一、三、四、五出發(乘華航767) 日韓聯遊豪華團八天 \$4090 九 帅鹿兒島本州八天 54090 九州鹿兒島八天豪華園\$3630



分社:至月地鐵站南豐中心1705室及雨場A79「朝九晚九」0-420248 0-4981511

票務專線:5-241292 5-241366 星期日及公衆假期照常辦公

大阪・奈良・京都・名古屋・濱名 湖・五合目・富士山・子彈車・箱 根 - 東京 - 美加多夜總會

六天、七天、八天由\$2860超 新增:東京廸士尼樂園(包套票) 《全港獨有:①日本環球片場②琵琶湖③東芝。

科學館④橫濱中華街5大石寺 先飛大阪、東京返港、減少行車16小時 \*乘日航747客機,早機去,晚機返。 \*住太陽城、山中湖等一流大酒店。 天天出發(回程可停台北)

高級七天 \$1950 最新行程、成本最高、乘搭菲航 · 蠔島樂園、百島、大宮郡、碧濤 多、噪島樂園、白島、大萬郡、碧海

一唱 "金魚缸"夜總會 \*兩晚最高級夜總會,豪華團膳食。 \*住宿最豪華五星喜來登大酒店。 \*節目全港最多、獨立成團。 天 天 出 發

土 二 道 直飛高雄・台北返港 阿里山・墾丁・溪頭・花蓮・野柳 野生動物園・地獄谷温泉・佛光山

環島阿里山八天\$2170\_ \*高雄人・台北走\*内陸機:花蓮一台北:

阿里山墾丁九天\$2390 \*台北入·台北走\*內陸機:台北一花蓮 高雄一台北 \* 乘日亞航、華航、早機去、晚機返。 天天出發(回程可由台北、高雄返港)

全泰國影響\$2150點

清邁團:乘泰航直飛清邁,清邁一曼谷乘內陸機 全港獨有:①長勝灘 ②仙猴山 ③暹邏人工海浪園 堤雅、六次夜總會、節目全港最多。· \*曼谷住最新、最大、最豪華之拉瑪花園大酒店

天天出發(可延期返港) **\$2990** 星馬七天 星馬泰十一天 \$3790 · 逢星期一、二、三、六出發( 可延期返港 )

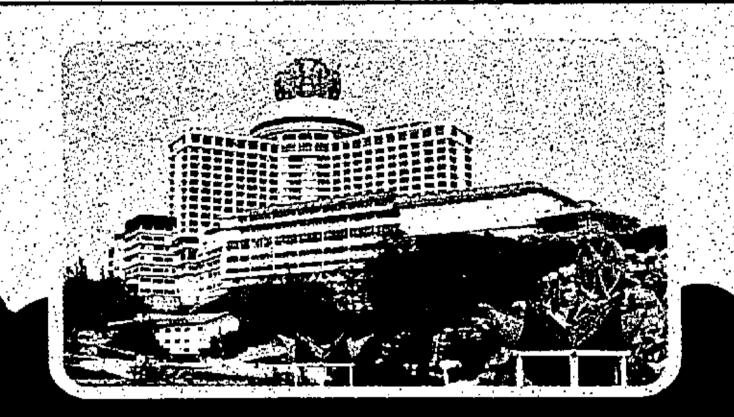


分社:旺角開敦道6.36 號銀行中心903-4室。

## 雲頂馬星七天遊

3-325655

由雲頂集團特約贊助,全部住宿新雲頂大酒店 **遍遊清水岩、山中湖、高爾夫倶樂部、雲華宮夜總會** 娛樂場及賭場……等。 節目特別安排,超值享受。



旅遊有限公司

分せ:香港皇后大面中40~ 9個計本傳大模(74。70~7 分元:九前组敛道34-39绿水安置某大厦中炒出04號 分位:釜川轴路總站衛是中心商取(1844年)。 科 [11][3 会社(眭角猥教道6/36 年银行中心1794年)等 假日及公里假期病公至下午四時

IATA 特備廉價機票往美國、加拿大。 歐洲、東南亞各地歡迎查詢 專線電話:3-7230333 3-320911-6 5-218161-6

全港最豪華・成本最高 暢遊馬尼拉市區名勝,碧瑤,文化 村(千島縮影)太高地,艾蘭廸,

賭塲,百勝灘,急流飛瀑。全港獨 有漫遊瑪麗半島,住宿馬尼拉五星 超級豪華麗晶,鄉村,及碧瑤凱悅 大酒店。並採用菲航及國泰豪華噴 射客機,觀光時間充足,節目豐富 · 凰凰獨立 · 專人領隊 · 最佳導遊

七天超值\$ 1990

為你服務

**喜名思是**推 七天真宝国 暢遊著名佛寺・玫瑰花園・桂河橋

・大佛統・水上市場・大皇宮・芭 堤雅·珊瑚島,東芭文化邨,**鱷**魚 湖,人妖花街,四面神,奇妙樂園 等住宿一流大酒店 天天出發 本團特點:

1)住宿三晚芭堤雅西班牙式酒店。 2)新增行程有泰國廸士尼之稱奇 妙樂園設備一流。 3)多晚夜總會,包括皇帝餐及海

早機出發・晚機返港 七天\$

鮮餐・膳食豐富。

· 占士邦島 · 芭染海灘 · 神仙島 著名佛寺・玫瑰花園・桂河橋・大佛統・水上市場・大皇宮・芭堤雅 ・珊瑚島・鱧魚湖・奇妙樂園等 住宿一流大酒店・獨立成園・事人 領隊。本團特點

) 乘早機出發,晚機返港 3)布吉島來回乘內陸機 4)新增行程有泰國強士尼之稱奇 妙樂園

逢星期二、四、日出發 八天淸邁\$2510 逢星期六出發布吉島 七天 \$ 2690

晚機返港

暢遊台北,陽明山,故宮博物館 野柳,地獄谷,日月潭,阿里山。 高雄・澄清湖・彰化・台中・梨山 ,天祥・花蓮・六福村野生動物園 , 忠烈 嗣等 。 住宿 一流 **豪**華大酒店 ,獨立成團,專人領隊。早機直航 高雄,台北返港。

台北住財神,統一等豪華大酒店 **幷加太陽城及豪華夜總會,分社直** 營。保証滿意。 天天出發 八天\$2170

七天\$1990

乘新航旱機出發

暢遊檳城・蛇廟・極樂寺・臥佛寺 ,猴子公園,丹轼武雅海灘、太平 湖,怡保,露露洞,雲頂高原,賭 場,清水岩,黑風洞,清眞寺,吉 隆坡,星加坡,聖陶沙島,花葩山 ・裕華園・飛禽公園・曼谷・鱸魚 湖,古城,著名佛寺,芭堤雅,珊 瑚島等名勝,多晚夜總會,住宿一 流大酒店。專人領隊,團團獨立。

逢星期一、三、六出發 馬星七天\$3090 馬星泰十二天 \$ 3980



5世:九前尖沙咀梳利士巴利道星光行15樓:529--32室。 原東道入口 3 — 723(723 - 3 — 723055) 分趾:香港皇后大道中50年70號連手佛大厦「樓」10、2季 分址:九韶拥贺前343—349湛永安置業大厦 (5樓) 504室 3 - 320911-6 分社(釜川地族總站南豐中心原場150A -- 154B 1701室 0 = 440.33 + 6 = 4664.33

假和及公常假期辦公至下午內時 IATA 票務部: 特備廉價機票往美國、加拿大 歐洲、東南亞各地歡迎查詢 事線電話:3-7230333 3 32091 b 6 5 218161 6

1分社:旺角彌敦道6.3.6 號銀行中心1.704年 5 字

维士尼人天要集团

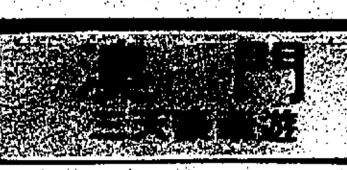
暢遊日本東京,箱根,富士山,濱 名湖,白絲瀑布,伊豆,京都,奈 良,名古屋,大阪,廸士尼樂園及 新幹線(子彈火車)。住宿一流酒 店,乘 747 珍寶客機,早機去,夜 機返,唯一直航大阪,東京返港, 不用坐內陸機,獨立成團,事人領 除。天天出發\$3530

東京廸士尼樂園六天豪華遊 天天出發\$2860 北海道廸士尼七天團 造星期日\$3890 建士尼韓國九州九天團 進星期二\$ 4490

九州,東京,廸士尼樂園

暢遊鹿兒島,楔島火山,指宿,長 **崎鼻**,池中湖,霧島,宮崎,和平 台,自然野生動物園,大分水族館 ·别府·地獄溫泉·阿蘇火山,熊 本古城,天草五橋,雲仙,長崎, 福岡・天滿宮・櫛柚神社等・住宿 一流酒店,獨立成團,專人領隊。 **廸士尼九州東京九天團,則在東京** 住雨晩・加遊廸士尼樂園。

廸士尼九州東京九天\$4090 逢星期四、六 鹿兒島九州八天 逢星期三 \$ 3690



暢遊澳門名勝,包括主教山,跑狗 **塲,大三巴牌坊,觀音堂,澳門娛** 樂場,賽馬車會等,住宿最豪華之 凱悅酒店,享用酒店內各項娛樂設 天天出發 \$ 490

特約代理澳門凱悅酒店 HYATT REGENCY MACAU 酒店十船票十早餐 天天出發 \$ 290 起

暢遊檀香山,珍珠港,鑽石頭山,

伊奥蘭尼皇宮・洛杉磯・和路廸斯 尼樂園,聖地牙哥,環球片場,拉 斯維力斯(賭城),大峽谷,三藩 市,金門大橋,雙峯山,漁人碼頭 加州紅木林,沙沙利圖,溫哥華 ・士丹尼公園・煤氣鎮・加碧蘭盧 吊橋等。專人領隊,住宿一流豪華 大酒店。逢星期日 BIG TOP 747 出發。

美國西岸七天 \$6090 \$10490 \$7490 美國西岸十天 **美加西岸十一天** 全加拿大東西岸豪華團 \$7490起 【◀

黃金海岸八天觀華團

暢遊布里斯本,黃金海岸,海洋世 界,雪梨歌劇院,雪梨塔,澳洲首 都坎培拉,新金山——墨爾本,蘇 非力山,樹熊動物園及雪梨港遊船 河等。乘搭溴航珍寶 747 客機及多 程內陸機免舟車勞頓之苦。膳食以 **適合香港人口味之中菜爲主,獨立** 成團・專人領隊。免費代辦簽証。

逢星期一 出發 八天 \$ 6490起



日

同意延長一

汽車輸美設限期限

八月份表現使領先指標降至一五八點一。 八月份表現使領先指標降至一五八點一。 以及股票指數。 一五八點三及一三六點一。這項綜合領先指標的一項指標中,有四項對八月份整體指數的 下跌起作用。其中以商業結構指數的影响最大, 下跌起作用。其中以商業結構指數的影响最大, 下跌起作用。其中以商業結構指數的影响最大, 以及及股票指數。

(源太華電)日本通產相字野已在加拿大首 整國總統置根訪問日本之前,有關數量等細節問 大學與世等方面。但是,由於三年來美、日汽車 因此,今後雙方談判的焦點會轉至限制的方 及許多錯綜複雜的利害因素,因此,在十月上旬 及許多錯綜複雜的利害因素,因此,在十月上旬 及此,今後雙方談判的焦點會轉至限制的方 及許多錯綜複雜的利害因素,因此,在十月上旬 及此,今後雙方談判的焦點會轉至限制的方 及此,今後雙方談判的焦點會轉至限制的方 及此,今後雙方談判的焦點會轉至限制的方 及此,今後雙方談判的焦點會轉至限制的方 及此,今後雙方談判的焦點會轉至限制的方 及此,今後雙方談判的焦點會轉至限制的方

。 簽麥 黍百蘇麥圈

保險財

務

運通宣佈收購 "加"

走生 連鎖 注價 上升

,除十月份造價下跌外,其餘各 月份造價均大升。 (特訊)昨(三)日香港商品交易所大豆期 6交投暢爽,全日共成二千七百三十八手,較上 過五增加二百三十四手,除十月份造市下跌,其 修各月份造價均大升。 十月份大豆期貨合約期市價報一八五點二元, 中一八一點八元,共成二千十一月份期市一八一 點六元,共成一百五十四手,一月份期市一八二 點六元,共成一百五十四手,一月份期市一八二 上手,十二月份期市一八一點八元,共成七十 一九一點八元,共成二十一月份期 市一九一點八元,共成二十一月份期 市一九七點八元,共成二十二月份期 市一九七點八元,共成一千三百五十手。

智 不民 義間 在國 主 恆 放期 就 · 把戴 義

年 要是不會 政府的預算 ,或縮減開

設。 法除

主

YAT PO

型间合的會談。香港活 是經濟因素所引發。這 一次的狂跌是由於九月二 一次的狂跌是由於九月二 一次的狂跌是由於九月二

在 注 注 注 等 中 , ,

巴下跌了百分之 港未來地位問題 路夫人訪問北平

所財後精的之富祉人

者課在在義督均主屬

支比人配高一得四%,分明從的權屬出率、於於年安%降從配顯若比改之

糖期

"出寄间去?」 "長上"

KIU

美領

先指數報

降

但國卓容至,七的對九走結 重使 些美得高;和勞。三預配九六防出泛困過凡府功管爾易 九到〇四衛五向東 於得社國移些法都工兩%等於八〇的。的難法主財能企夫改結點了年點生〇功以從法美會的轉,國市、國,,衛〇年聯在統的國張產性業人變權五一,五的年能來第國國和一的但的發退預第一生生的邦美計,。政的

價造

份下跌零點

口

艱時付應

作操常正商工壞破穩不元港

。貴可能難付應敢勇家業工

業工持維能方,力努須仍後今

的經濟增長是世界經濟 砂經濟增長是世界經濟 研究機構,經濟會最近 一個美國民間經濟

視

港

幣狂

跌

風潮

經濟的盛衰對其他西方 光國家的經濟型上復元 大影响,因此美國的經 大影响,因此美國的經 大影响,因此美國的經 大影响,因此美國的經 大影响,因此美國的經

台灣與於

勢的看法

做可能維持現狀 做可能維持現狀 做可能維持現狀

日主,談當衛權香不英

國

。返難重積慣習僚官,

將

濟經僑華 轉好濟經 國

華

僑

経濟

後野,不致受到任何 提利率,使美國的經 認為,美國政府應當 經濟研究會的報 地促使世界經濟同升

要的,前(等)就途中,

,經經

希齊繁榮

香港

情

經 的 世

。頭年的長成濟經

(美國之音分析)一個美國民間學術團體,在此期間,今年第一時上升,該會又預測。今年第一時上升,該會又預測。今年第一時上升,該會又預測。今年第一時上升,該會又預測。今年第一時一時一時國民生產總值代表美國國民生產總值代表美國國民生產總值代表美國國民生產總值代表美國國民生產總值代表美國全面經濟前,與國民生產總值代表美國全面經濟前,與國民生產總值代表美國全面經濟前,與國民生產總值,與國民生產總值,與國民生產總值,與國民生產總值,與國民生產總值,與國民生產總值,與國民生產總值,與國民生產總值,與國民生產總值,與國民生產總值,與國民生產總值,與國民生產總值,與國民生產總值,與國民生產總值,與國民生產總值,與國民生產。 ・足衡量美國の

功結

投之實將可資更踐根作

花棉國

跌大價期

六九八三一三五二七二三三二六八八<u>收</u> 九九八三一五五三五八四二五六六三五五八<u>度</u>四三<u>0</u> 九九八三一五五三五八四二五六六三五五八<u>度</u>四三<u>0</u> 

在經理,魏康是中國質 在經理,魏康是中國質 在萊斯國際銀行管理該 中國部將由魏廉出 中國部將由魏廉出 成立中國部 地鐵佐教站长7243831

水晶 個四字大 個四卅字小 飛龍水晶新舗地板 港九新界 K7570841

廣小業

商

傳承機③32.4公1叫9688門面樓房裝修土木油漆學上水油漆

印字帖 第四503 英益印務領軍 第四503 英益印務領軍

原箱新機價廉二手 商用手提座枱電動 彌敦道 313號五樓 資來公司③840931 水 清潔打臘 地板乾洗地氈 ■ 聯安⑤44422

打字機

装 訟 舎

豆交

七百三十

部十算機收銀機 特型交換保養 H 236495次 H 236495次 F 2510873邦

恒深深入司 0-271373★承接類、 水路等 10-271373★承接類、 水路等 10-271373★承接類、 水路等 10-271373★承接類、 水路等 10-271373★ 水路等 10-271373★ 水路等 10-271373 米路等 10-27137 米的等 10-27137 米的 10-27137 (10-27137 (10-27137 (10-27137 (10-27137 (10-27137 (10-27137 (10 昌 地板 承接新舗柚木地板 蒸汽洗毡 清潔打臘工廠字樓 K 7540184 勝合。

美國 

★鋼琴中心★

戶上用品 為達專營高級乒乓用品 新到各種膠皮、海綿、 ★被等 大板等 大板等 地址:香港灣仔中國旅 行社隔鄰⑤285685

DC-O附聯A

油漆坭水 乾洗地氈 立運公司

昌

追 追債 代客追收空頭支票工商 貨款拖賬鏈服枯賬舊賬 (在晚專用⑤271933) 中環⑤251920

★青年中心主辦★

步舟廷租 章麗遊艇,特約快餐 取價庫宜 服務第一 K 666427 K 697808 ~~~~~~ 海上煙花晚會十 月十六 晚每位 30報名處卜公碼 頭⑤—259701。 專漏 執專 升降機底石棉瓦浴缸室 內外一切漏水特别材料 以最經濟股有效方法爲 閣下解決漏水保固五年 電話:K —7774954 K —321441叫8085

(樂學琴行樓上) 1747766星期 246 二樓學 147766星期 1477766星期 1477768星期 1477768 147768 1477768 1477768 1477768 147768 147768 147768 147768 147768 1 言巴 大昌士也木反 翻油级呎玖毫单磨集毫 光螺陸毫清潔另議永做 各式花樣大小呎吋柚木 地膠板香港⑤628322九 龍傳呼台③7423569 呼 672

大 板 日 新舗樓板 油 港 清潔 新舗捜板 油漆清潔 美式公司 精工價廉 ③329404 ⑤772878

日日公司 ⑤ 441615 一塊製造版 货 來造酒樓、餐廳 會所等不銹鋼傢份。大

富都水晶地板工程公司

富都水晶同羣讚冠 專科衛星物養平園、養國新保 水晶洗地毡打腦 打臘抹窗,翻貼地板

~~~~~~~~~~~~ 打臘抹窗,翻貼地板 乾洗地氈,全屋清潔 夜⑤—534044 ⑤546929 傳呼機③787222叫1038洽

翡翠 屋

打臘抹窗,水晶地板 乾洗地雞,全屋清潔 H — 738351 H — 738352 夜0 — 8 1 6 9 7 0

别學州實最手機價主商選工港設6 墅校年力多尾械平義場擇程與計5

来十唐 半匹至4匹\* 13301國際冷氣有限公司◆ 拆裝清洗 港私家偵探社



聯私家偵探社

獨家代理:德國琴王BLUTHNER, A, HERRMANN, LEGNICA, STEINER 原裝進口名敬鋼琴 原價 \$ 11.250 粹價6,900歡迎分期 保用十年 香港:軒尼詩道244-246號 ⑤742740 德輔道西279號 ⑤468646 九龍:亞皆老街120B 號 ③7137968③7137662 諹 分類廣 告





運

任元正鳴湖 字樹光 仙街坊長路會有限公司 片一金 世蒙黄大 上蒙黄大 領 **早 金** 张玉珍去 们有坊及群會有限公司 仙街坊及群會有限公司 世蒙黄大



東工立教授身何面底合效 東工立教授身何面底合效 電程單力視潮建漏函髂防 高快保稅在基策水房台水 問捷養等交緣物泳則地材 聯興等304301條叫3006 時期的水工程。第52634 旺角太子道西141號長榮大厦313室恒生樓上政府註册 ③812388 ③812389 ③812380 政府註册 ③812388 ③812389 ③812380 民商假職婚兒外分通攝秘失港保私大物租代空精信絕數 刑業貿員姻女寓居在影密院外護人厦業務收頭密用對迎證調商行家活妍雕證錄跟調跟遠保保遺糾貨支儀昭保詢證查標時對於所屬。